

ESTO

REVISTA DEL HOGAR

BIBLIOTECA POPULAR
VALLADOLID



Verano..., sol deslumbrador..., paseos por el parque..., excursiones a la playa... La elegancia femenina se ha dado cita en este concurso del Bois de Boulogne, de París, para lucir los últimos modelos de la moda y presentar esos coches de líneas aerodinámicas que parecen desafiar la velocidad del viento

30
ctms.

1. Recorte la fotografía del billete de cien pesetas aquí inserta y busque entre sus amigos dos o más lectores de ESTO que quieran cederle la suya.

2. Si no encuentra amigos tan generosos, no vacile en comprar los números que le faltan; gastará usted sólo unos céntimos, que pueden convertirse en auténticos billetes de Banco.

3. Envíenos los billetes que haya logrado reunir, juntamente con su nombre y sus señas, a esta dirección: CONCURSOS DE ESTO.—APARTADO 571.—MADRID. No olvide que su envío debe estar en nuestra Administración antes del próximo jueves, a las doce del día.

4. El próximo jueves, a las doce de la mañana, pueden acudir todos los concursantes que lo deseen a Hermsilla, 73 (Administración de ESTO), y delante de ellos se verificará la adjudicación de premios.

CIEN PESETAS SEMANALES

Para atender a sus necesidades o a sus caprichos, fórmese usted todas las semanas un pequeño capitalito de ilusión, que nosotros podemos convertir en realidad.

VEA DE QUE MANERA TAN FACIL



5. El concursante que haya enviado mayor número de billetes recibirá un auténtico billete de CIEN PESETAS. Además, se sortearán VEINTICINCO PESETAS entre todos los

demás concursantes que hayan enviado tres o más billetes. El resultado del Concurso se publicará en nuestro número correspondiente al jueves 5 de Julio.

6. Esta misma operación se repetirá todas las semanas hasta nuevo aviso, con estas dos únicas limitaciones: a) No valen para una semana los billetes de semanas anteriores. b) No pueden tomar parte en estos Concursos las personas que pertenezcan a ESTO en sus distintas secciones de Redacción, Administración, Talleres, Publicidad y Corresponsalia.

Resultado de nuestro concurso semanal correspondiente al 21 de Junio de 1934

PRIMER PREMIO.—De CIEN pesetas. Adjudicado al concursante que envió mayor número de billetes. Este premio correspondió a don Joaquín G.º López, que vive en Madrid, calle de Magallanes, 11, piso 3.º, quien nos envió siete billetes.

SEGUNDO PREMIO.— De VEINTICINCO pesetas. Adjudicado, por sorteo, entre los demás concursantes que enviaron tres o más billetes, sin llegar a los siete. Este premio correspondió a don Andrés Cortés Paúl, que vive en San Fernando (Cádiz). Estación del ferrocarril.

La fiesta de San Juan



ALICANTE.—El populárisimo cura-alcalde de Orán (África francesa), con su madre y la Comisión de la «foguera» de Orán, que obtuvo el segundo premio en el Concurso (Fot. Guillén)

— SEGOVIA.— Para celebrar las fiestas de San Juan, los gigantes recorren las calles segovianas, ataviados con el típico traje regional. Helos aquí junto al célebre acueducto romano (Fot. Gallegos)

SONDICA (Vizca.—ya).—Gran romería vasca celebrada en pleno campo, ante las tiendas de compañía de los refrescos y a los acordes de la música amplificada y esparcida por los altavoces (Fot. Amado)



DIRECCIÓN Y REDACCIÓN:
ESPALTER, 15 MADRID
 Teléfono 11401

ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:
HERMOSILLA, 73
 Teléfonos 57884 y 57885. — Apartado 571

ESTO

REVISTA DEL HOGAR

DIRECTOR:

Domingo de ARRESE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España y sus Posesiones:
 Año, 15,— Semestre, 8,— Trimestre, 4,—

América, Filipinas y Portugal:
 Año, 16,— Semestre, 9,— Trimestre, 4,50

Francia y Alemania:
 Año, 23,— Semestre, 12,— Trimestre, 6,—

Para los demás Países:
 Año, 30,— Semestre, 16,— Trimestre, 8,—

LA PAZ

ARMADA

Y DIFÍCIL



UNA

FRONTERA EN LLAMAS



Los pasos a nivel fronterizos, los puentes y carreteras: están cortados a un lado y otro por pesadas cadenas: nadie pasa sin encontrar ante sí las bocas de los fusiles

Cómo cambia el mapa y la situación de un país.

AUSTRIA, corazón de Europa, es un país muy pequeño: caben seis Austrias en España. No obstante, el rapidísimo Oriente-Express invierte diez y seis horas desde la frontera suiza hasta Viena. ¿Por qué? Porque este pequeño país tiene una configuración extraña, anormal, impuesta artificialmente por los avatares de la política internacional: la forma de un saco cerrado. Ningún otro país tiene tan largas fronteras en relación con tan minúsculo territorio. ¡Ay de la pequeña Austria si tiene un vecino hostil!

La frontera más larga de Austria la tiene con Alemania. Con Alemania, Austria ha tenido las mejores relaciones de vecindad y parentesco. Pero sólo hasta 1918.

En los primeros años de la espantosa guerra mundial, Austria suspiraba por el Anschluss, por la unión con Alemania. El principio de soberanía nacional proclamado por el presidente Wilson para poner fin a la guerra dió la independencia a todas las naciones que formaban parte, a la fuerza, del milenario imperio austrohúngaro. Sólo a este país de lengua alemana, sólo a Austria le fué prohibido el ejercicio de su soberanía para unirse al resto de la nación alemana. No se conformó el pueblo austríaco con esta decisión de las cancillerías, y los campesinos del Tirol y de la provincia de Salzburgo derribaban durante esos años los puestos fronterizos...

Hoy, desde 1933, la frontera con Alemania está guardada por alambradas de espino con corriente de alta tensión. Los pasos a nivel están cortados a un lado y otro por pesadas cadenas. La milicia austríaca, armada como en pie de guerra, vigila los desfiladeros desde sus nidos de ametralladoras. Por la noche, en el *no man's land*, en la breve franja de tierra neutra, avanzan sombras que se deslizan subrepticamente entr las dos fronteras... ¿Son contrabandistas? No. Ese algo mucho más serio y peligroso.



Hace años, los campesinos del Tirol, deseando la unión con Alemania, derribaban los puestos fronterizos. Hoy, junto al antiquísimo monolito que señala el límite del Tirol y Baviera, monta la guardia con la bayoneta calada este miliciano...



El Anschluss, la anexión, y la Gleichschaltung, la conquista

Salzburgo es la ciudad-joyel sobre la frontera. Para entrar en la ciudad, como en Toledo, precisa cruzar bajo una antiquísima puerta barroca: la puerta del Rathaus, el Ayuntamiento. Encima de la puerta, una lápida anuncia que el pueblo de Salzburgo hizo en el año 1921 un plebiscito en que el 99 por 100 de la población pedía el Anschluss, la unión con la patria alemana.

Nadie puede entrar en Salzburgo sin ver esta piedra plebiscitaria. Pero en este mismo Ayuntamiento su alcalde dijo al ministro alemán Franck, durante su viaje en 1933, que era un huésped ingrato para Austria. Esto sucedía un mes después que otro austríaco de nacimiento, Adolf Hitler, que había visto la luz del mundo en Braunau, ciudad fronteriza, ascendía a canciller de Alemania.

¿Por qué este cambio entre 1921 y 1933? Porque ocurre lo siguiente: el austríaco Hitler, luego de instaurar en Alemania la dictadura del nacionalsocialismo, no es que no quiera el Anschluss, la unión de Austria a Alemania; pero antes que nada quiere la Gleichschaltung, esto es, la conquista interior de Austria por el nacionalsocialismo.

Pero Austria es un país católico. Su población campesina parece querer vivir dentro de los principios políticos del catolicismo. El Gobierno de Dollfuss es católico. El príncipe Starhemberg, jefe de la milicia Heimwehr y uno de los líderes del Heimatblo, es católico. El conflicto interior de Alemania entre el fascismo y el catolicismo se convierte en un conflicto exterior entre Alemania y Austria por las mismas razones. Los católicos no quieren ceder el poder a los hitlerianos.

¡Hoy los austríacos ya no derriban los puestos fronterizos, sino, por el contrario, refuerzan y fortifican día por día su frontera con Alemania, la frontera en llamas!

Se practica el terror en grande mientras se prepara la guerra

Los hitlerianos austríacos, para realizar no el Anschluss, sino la Gleichschaltung, han empezado a combatir hace tiempo al Gobierno católico de Viena con métodos terroristas. Dollfuss y el príncipe Starhemberg han respondido al terror nazi con la máxima violencia. El partido nacionalsocialista austríaco ha sido disuelto, pero no ha cesado la lucha: todavía el 9 de este mes han sido muertos a tiros dos milicianos católicos por elementos hitleristas.

Los hitlerianos, con las espaldas guardadas desde Alemania, no se dan por vencidos. Millares de nazis austríacos han huído a Alemania, y a las puertas de Austria han organizado una legión: la Oesterreichische legion, con unos 8.000 hombres. Esta legión guerrera

tiene sus cuarteles en Ausburgo, Baviera. En Munich y otras ciudades viven otros 25.000 nazis austríacos emigrados. Todos estos hombres anhelan la hora de cruzar la frontera para derribar por las armas al Gobierno de Dollfuss. Mientras esta hora llega, llevan a cabo raids terroristas contra la frontera, atacan a la milicia austríaca, tratan de pasar cargamentos de propaganda, de armas, dinero, etc.

Una de las misiones de la milicia fronteriza austríaca consiste en evitar el continuo ir y venir de los agitadores nazis, el contrabando de armas y de material. Incluso, como vamos a ver, bajo tierra.

Hallein es un lindísimo pueblecito fronterizo, célebre por sus grandes minas de sal. Estas minas penetran en el subsuelo de Baviera, y sus pozos subterráneos desembocan más allá de la frontera. Prohibidos en Austria los manejos nazis, Hallein, antes pacífico, ya no conoció una noche tranquila. La agitación prohibida se desarrolló subterráneamente, en el sentido directo de la palabra. Los nazis, temerosos de castigo

por su actividad política en Austria, huían a Alemania por las minas de sal. Los nuevos agitadores y el material de propaganda entraban en Austria por este camino subterráneo de contrabandistas.

Al fin, la milicia austríaca se ha incautado de las minas, y ahora presta servi-



En los pozos y galerías de las minas de Sal de Hallein, que penetran hasta Baviera, la milicia austríaca tiene que prestar servicio bajo tierra para evitar el contrabando de armas y materiales de los hitlerianos

cios bajo tierra; pero aun quedan las sendas innumerables que bordean los abismos.

Tres lustros después del armisticio y de la paz...

En 1932 se levantó en el castillo que protege la pequeña ciudad fronteriza austriaca de Kufstein un órgano gigantesco para honrar a los héroes de la guerra. Las potentes voces del órgano resuenan a lo lejos en ambos países, Austria y Alemania, recordándoles que sus hijos murieron juntos en el campo de batalla...

Hoy, éste es precisamente el lugar de la máxima tensión entre los dos países, el punto donde el ambiente guerrero amenaza con las mayores tempestades.

El idílico pueblecito, circundado por el río Inn, linda por tres de sus lados con Alemania. Es un trozo de tierra muy celebrado por sus hermosos bosques. Pero hoy, «detrás de cada árbol, detrás de cada mata, en cada barranco, puede hallarse «escondido un enemigo», dice el jefe austriaco de la guardia fronteriza. ¡Y ese «enemigo escondido» es también un austriaco!

«Nuestro servicio—continúa—es un duro castigo para los nervios. Durante la guerra mundial, el peligro en el frente era visible;

todos sabíamos quién era el enemigo. A quien me hubiera dicho hace un año que ahí al lado, en Baviera, se refugian nuestros enemigos, le hubiese declarado loco o traidor. ¡Pero hemos llegado a esto: entre dos pueblos de la misma lengua, de la misma historia y con una mutua dependencia económica muy estrecha, está abierto un abismo insondable!»

En el patio del cuartel, esperando la orden de marcha, la tropa del servicio fronterizo aguarda con equipo de guerra: casco de acero, la mochila repleta y pesadísima, granadas de mano, pala, fusil y bayoneta. Reciben los soldados las municiones, y a una breve voz de mando retumban en el suelo los pesados zapatos. En una escuela de Kufstein, sesenta muchachas trabajan voluntariamente en la confección de ropas con destino a los soldados fronterizos...

¡Es la guerra latente, la guerra en la paz, tres lustros después del armisticio, con la diferencia de que entonces Austria y Alemania estaban unidas y hoy está luchando entre sí!

¡Un ataque a la pequeña Austria será de nuevo la guerra!...

La situación se agrava día por día. Sigue Austria siendo uno de los puntos neurálgicos para la paz continental. Continúa ardiendo en el corazón de Europa la frontera en llamas.

Barthou, el ministro de Asuntos Extranjeros de Francia, ha declarado, no hace mucho, que un ataque contra Austria sería la guerra. No obstante, la legión austriaca hitleriana, armada en Alemania, espera su hora propicia.

Austria es hoy una nueva Macedonia. Los actos terroristas en la frontera y en el interior del país se multiplican. No pasa día sin que la Prensa dé cuenta de ellos. La lucha de los nazis tiene en Austria un matiz claramente anticatólico. Como represalia frente a las medidas del Gobierno Dollfuss aumentan las conversiones políticas al protestantismo. Los terroristas escogen como blanco las iglesias y parroquias fronterizas, las instituciones católicas. El 23 de Mayo arrojaron una bomba contra el palacio del obispo de Salzburgo. Tres días después, el 26, también en Feldkirch, ciudad fronteriza, otra bomba contra el palacio obispal.

El fascismo de Hitler, que proclama sobre todas las cosas el orden y la autoridad, trata de derribar con estos métodos de terror al Gobierno de Viena. En el mismo Braunau, cuna de Hitler, una bomba destruye la fábrica de electricidad. En la madrugada del 9 de Junio se perpetran varios atentados con dinamita contra puentes y estaciones de ferrocarril, en las líneas Viena-Salzburgo y Viena-Gratz.

Terminamos ya. Explicamos hechos, sin comentarlos. La cruz gamada, prohibida en Austria, flota al viento cinco milímetros más allá de la frontera, en el tejado de la Aduana mitad austriaca, mitad alemana: es una amenaza arrogante.

Cerca de Kufstein, un sencillo monumento funerario recuerda la muerte de Schwanninger, guardia fronterizo. ¡Esa frontera en llamas amenaza con un incendio formidable!— PUGA-ERCK

Cerca de Kufstein, un sencillo monumento funerario recuerda la muerte de Schwanninger, guardia fronterizo. ¡Esa frontera en llamas amenaza con un incendio formidable!

La cruz gamada, prohibida en Austria, flota al viento cinco milímetros más allá de la frontera, en el tejado de la Aduana mitad austriaca, mitad alemana: es una amenaza arrogante

La milicia austriaca vigila los desfiladeros desde sus nidos de ametralladoras. ¡Una imagen que recuerda demasiado vivamente las escenas de la espantosa guerra mundial



El histórico castillo del sacro convento de Calatrava en trance de desaparecer



«El abad Raimundo de Fitero, ante el Rey Sancho III, «el Deseado», expone sus propósitos de fundación de la inclita Orden Militar de Calatrava». Cuadro que se conserva en la sacristía de la Iglesia de la Orden, en Madrid (Fot. Portillo)

Tan preciado monumento nacional es hoy día refugio de ganado

Urge que el Estado acuda rápidamente a salvar esta joya artística

No hace mucho que los diputados por Ciudad Real Montes y López de la Torre, Mateo y Ruiz Valdepeñas, elevaron su vez en defensa de las ruinas históricas del castillo del Sacro Colegio de Calatrava. El ruego, hecho al ministro de Instrucción Pública, era una reclamación imperiosa y urgente. El viejo castillo se pierde irremisiblemente ante el abandono y la incuria, si el Estado no acude presuroso a cumplir el deber de conservar prenda tan preciosa del Patronato Artístico Nacional.

Es la del señor Montes, ilustre diputado de la minoría Popular Agraria, la voz que más ha vibrado en defensa de este monumento singular. Cuando le sorprendemos con nuestra visita, acoge presuroso nuestro afán informativo. «Nada mejor—nos dice—que hacer juntos una excursión al histórico castillo». Dicho y hecho. Horas después nos atardece ante las ruinas venerandas del viejo solar, una de las más gloriosas instituciones medievales. Es hora de evocación, de fuerte reminiscencia, de historia y de patria. Nuestro interlocutor, que la siente con vivísimo entusiasmo, nos descubre sus copiosos conocimientos, replicando con rapidez a las mil preguntas que nos inspira también a nosotros la grandeza del lugar y el espectáculo melancólico de las añejas ruinas.

Cómo se fundó Calatrava

—¿Estuvo aquí siempre Calatrava?

—Hubo dos Calatravas: Calatrava la Vieja, así llamada por ser la mansión donde se estableció el abad Raimundo de Fitero, después de obtenida la cesión del castillo, al ser abandonado por los Templarios en tiempo de Sancho III *el Deseado*.

Proviene la palabra Calatrava de *Calat-Rabat*, que significa «castillo en la llanura». Su primitivo nombre debió de ser *Oreto*, en las márgenes del Guadiana.

Calatrava la Nueva esta situada en el pueblo de Covos, llamado así por el padre Mariana. Se halla enclavado frente a Salvatierra y a unas dos horas aproximadamente de Calzada de Calatrava. Suntuosa residencia donde se alojó la Orden al abandonar la primera en el año 1217.

Historia del castillo y su estado actual

—¿Cuál es la historia del castillo de Calatrava?

—Trátase—nos dice el señor Montes—de un importante documento del primer tercio del siglo XIII, digno, como arte y como historia, de haber sido esti-



El ilustre Doctor en Derecho y diputado a Cortes don Luis Montes y López de la Torre, que en el Parlamento hizo oír su voz en defensa del histórico y glorioso castillo, que está a punto de desaparecer por el lamentable abandono, y que obtuvo del Ministro la promesa de atender a su conservación

mado entre los más insignes de la Patria. Tuvo el castillo-convento tres recintos amurallados, con una gigantesca torre del homenaje; al norte de ella está la iglesia, y alrededor verá usted unas enormes ruinas de un claustro de ladrillos del siglo XV.

De la sala capitular y del refectorio, de igual época; de tahonas, caballerizas y otras muchas dependencias inclasificables, sólo quedan algunos vestigios.

Según se puede apreciar por el recinto amurallado, se guardaba un verdadero Monasterio de tipo cisterciense.

Como ya ha podido usted ver, aun cuando todo hoy día es un montón de escombros y ruinas, debido al abandono de los encargados de su conservación, la iglesia es la parte que mejor se conserva y la más interesante, pues se trata de una obra ojival de transición de gran mérito, construida con mampostería, pedernal y ladrillos.

La fachada es un enorme lienzo, en el que se señalan bien las tres naves interiores por cuatro grandes contrafuertes, que por caso raro son cilíndricos.

En el compartimiento central se abre la puerta, de tipo cisterciense, abocinada y apuntada con columnas laterales y arcos vaquetonados, uno con lóbulos. Fíjese usted—nos indica el referido señor Montes—que encima de la puerta hay un enorme ojo de buey, que sin duda alguna debió alojar una formidable cruz de Calatrava, idéntica a la que existe en la fachada principal de la iglesia de las Calatravas de Madrid, en la calle de Alcalá.

En los compartimientos laterales verá que existen ventanas apuntadas con guarniciones de piedra, y la coronación de la fachada debió tener almenas y merlones. Al interior, tres magníficas naves y tres ábsides: poligonal de seis lados el del centro, y semicirculares los de los lados.

Los pilares son de núcleo esquinado, con columnas adezadas. Las bases y los capiteles son sencillos, y éstos sin adornos. Cubren todos los tramos bóvedas de crucería con nervio de perfil rectangular y plementería de ladrillos.

La iglesia tuvo hermosos retablos y buenas capillas. Suntuosísimos sepulcros de los maestros de la Orden y un gran retablo, hecho entre 1482 y 1487.

El coro fué labrado en 1492, y a este año pertenece también la restauración general, en cuya cuenta hay que poner los alicatados de yeso que cubren el lado del Evangelio y las pinturas de imaginaria que decoraron la Epístola.

Asimismo, fueron de dicha época muchas de las obras del Monasterio y el refectorio, construído también en tiempo de los Reyes Católicos.

La fundación de las Comendadoras de Calatrava, en Madrid

—¿Qué relación guarda la iglesia de la calle de Alcalá, de Madrid, con la Orden de las Calatravas?

—Para contestarle—nos dice el señor Montes—he de remitirme a los notabilísimos trabajos de investigación realizados por el ilustre presbítero, capellán de dicha iglesia, don Joaquín Martínez, que también es director del Colegio de Nuestra Señora de las Angustias. Este señor lleva algunos años de trabajo intenso, reuniendo datos interesantísimos para publicar en su día un libro que constituirá una notable obra sobre la historia de las Ordenes Militares.

La función del castillo terminó al finalizar la obra de la Reconquista por los Reyes Católicos, y aun cuando se conservó como casa matriz de la Orden hasta la desamortización, al ser trasladada definitivamente a la Corte de Madrid, en tiempos de Felipe IV, la Orden creó y fomentó la iglesia de la Concepción Real de las Calatravas, como iglesia propia, donde se reunían los Capítulos y se celebraban con gran esplendor las solemnidades principales, muy especialmente las de Semana Santa.

Esta casa, que se estableció en Madrid en la calle de Alcalá, fué residencia de las Comendadoras, pues sabido es que dicha institución era una filial de la referida Orden Militar, establecida para alojar a las damas familiares de los caballeros.

—¿De cuándo data esta fundación?

—El gran maestre de Calatrava don Gonzalo Yáñez de Novoa, noveno maestre de dicha Orden, la fundó en el año 1219 con el referido nombre de Comendadoras de las Calatravas, quienes para ser admitidas tenían que llevar a cabo las mismas pruebas de nobleza que los caballeros.

Trasladadas a Madrid en 1623, elevaron la iglesia que hoy existe y el adjunto Monasterio (derribado en 1870) con los caudales de la Orden y las dotaciones del entonces monarca Felipe IV. Dióse comienzo a la obra en los meses del año 1670, inaugurándose con gran magnificencia y esplendor el día 19 de Marzo de 1686, y asistiendo a dicho acto el rey, que a la sazón lo era Carlos II.

Reinando doña Isabel II, fué encomendada su restauración al ilustre arquitecto don Juan de Madrazo



A ambos lados de la puerta se destacan dos preciosos ventanales, apuntados con guarniciones de piedras



He aquí uno de los colosales arcos, que aun se mantienen firmes con gallardía sin igual

Cuntz, que fué el restaurador de la Catedral de León.

—¿Cuando se derribó el convento se intentó hacer lo mismo con la iglesia?

—Ya en 1868, en virtud de las disposiciones del

cen estas ruinas está a punto de perderse también la típica iglesia de la referida Orden en Madrid.

MANUEL FERNANDEZ PIEDRA

Gobierno revolucionario, se intentó derribar la iglesia y el Monasterio para vender el solar; pero gracias a las gestiones del pueblo de Madrid y del diputado don Manuel Silvela llevóse el asunto a las Constituyentes, defendiendo dicho señor, en elocuentísimo discurso, una proposición de ley en favor de la conservación del castizo templo de las Calatravas, mereciendo oír de labios del ministro de Hacienda, que lo era el señor Figuerola, la famosa frase de «Sálvese la iglesia y caiga el convento.»

Por su parte, la Academia de Bellas Artes de San Fernando dirigió al entonces ministro de Gobernación un escrito, que redactó la pluma del insigne Madrazo, pidiendo asimismo la conservación de tan preciado monumento.

—Como usted ve—añade el señor Montes—, la historia se repite en nuestros días. Hoy se trata de derribar el histórico edificio sin una causa que lo justifique.

—¿En qué estado se encuentra el expediente de declaración de monumento nacional de este templo de las Calatravas?

—Ultimamente se ha abierto el expediente para declararlo monumento nacional, y a pesar de que la Academia de Bellas Artes emitió dictamen favorable respecto a la solidez y buen estado de conservación de dicho edificio, ha sido denegada la concesión por el entonces ministro, don Fernando de los Ríos...

—Es preciso—replica vivamente el señor Montes— volver cuanto antes sobre este asunto, y yo estoy muy dispuesto a cooperar con toda energía a que este proyecto sea pronto una realidad.

Al descender del Sacro Convento nos muestra el señor Montes el lugar donde las Juventudes de Castilla la Nueva y de la Mancha celebrarán el acto de clausura de la magna Asamblea que se prepara para los días del otoño próximo. Junto a aquellos muros se dirá el santo sacrificio de la misa, y después los millares de jóvenes reiterarán su promesa de fidelidad y de ofrenda de su propia vida.

* * *

Abandonamos aquellos lugares con honda tristeza. Con la que infunde ciertamente el estado de abandono en que se encuentra tan preciado monumento nacional. En una de las galerías de la iglesia hemos podido contemplar cómo pastaba el ganado sin que nadie se preocupara de evitarlo.

Si el Estado no acude prontamente a remediar estos daños y deja sin protección estas ruinas del castillo, pronto se perderán los vestigios que allí existen.

Con la desaparición del Sacro Convento se borrarán para las generaciones venideras los pocos recuerdos que quedan de la ínclita Orden Militar de Calatrava, ya que al mismo tiempo que desaparecen estas ruinas está a punto de perderse también la típica iglesia de la referida Orden en Madrid.



Este cruce de nave permite admirar alguno de los maravillosos arcos que coronan las bóvedas de la iglesia



Dominando las gloriosas tierras manchegas, se alza la imponente y majestuosa mole del castillo, como símbolo de un pasado histórico

Turismo

Estampas hispanas.—Los «pazos» de Galicia.—Castillo de Sotomayor

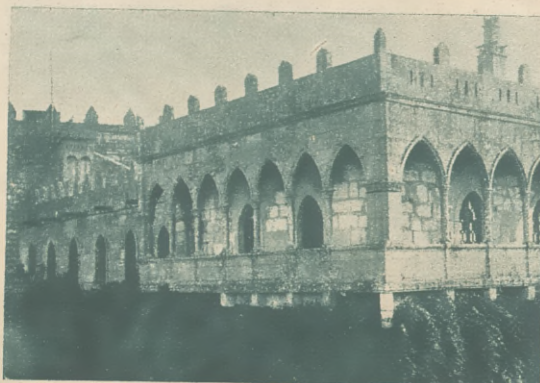


Una vista general del Castillo

Del castillo se conserva una minuciosa descripción de principios del siglo xvii—casi igual a la que hoy pudiera hacerse de él—y otra del 1733, que dice:

«Está esta Patronómica y Casa Solar en la villa de Sotomayor, a donde llega un brazo de mar de la Ría de Vigo. Fué su antigua formación de fortaleza y castillo, con muralla, foso y ante muralla, que existen de bastante grueso y altura, y en ella se mantienen oi seis piezas de bronce, que se asegura ser las primeras que se han visto en este Reino, y lo que era entonces obra interior del Castillo está reducido a casa muy habitable y equipada de lo necesario en disposición moderna y capaz de mucha familia. Tiene a la salida una espaciosa plaza con caserío alrededor que sirve para el servicio de ella y de la caballeriza que también se pueden acomodar en ella cincuenta caballos. Tiene en este mismo sitio su capilla con la advocación de San Antonio de Padoa, bien fabricada y adornada, en la que se celebra misa diaria por Capellán que pone su Excelencia.

Inmediata está la huerta, de buen terreno y tama-



Galería del Castillo de Sotomayor, restaurada por el que fué marqués de Mos y de la Vega de Armijo

ño, donde ay mucha abundancia de diversas frutas, naranjas de China, dulce y agria, limón y hortaliza, con dos fuentes perennes de buena arquitectura, y el agua de una de muy notable virtud experimentada para el mal de piedra. Tiene a un lado a vista de la casa, un bosque muy poblado, donde se cría mucha caza de conejos y perdices, y a otra parte una pradería que abunda de verde la caballeriza.»



Primera peregrinación internacional a Santiago de Compostela

17-29 JULIO 1934 Presidida por el excelentísimo señor Obispo Prior de las Ordenes militares y bendecida por el excelentísimo señor Nuncio de Su Santidad y todos los reverendísimos Prelados de la ruta.

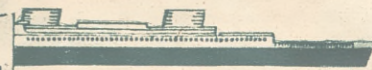
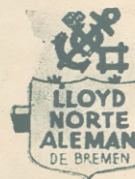
Acompañada por los caballeros de Santiago. MADRID, ZARAGOZA, PAMPLONA, BURGOS, LEÓN, ASTORGA, CORUÑA, SANTIAGO, MADRID

1.ª, 720 pesetas; 2.ª, 600 pesetas; 3.ª, 360 pesetas.

WAGONS-LITS COOK

Alcalá, 27 (esquina a Peligros), y «Oficina de Turismo de EL DEBATE». Alfonso XI, 4.

NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN



PROXIMOS CRUCEROS AL CABO DEL NORTE, SPITZBERGEN, ETC.

GRAN CRUCERO POLAR con el hermoso vapor de recreo

"GENERAL VON STEUBEN"

al Cabo del Norte, Spitzbergen y toda la costa de Noruega, del 18 de Julio al 12 de Agosto. Precios a partir de RM., 450.

DOS CRUCEROS AL CABO NORTE con el gran trasatlántico

"SIERRA CORDOBA"

1) del 17 de Julio al 2 de Agosto.

2) » 4 de Agosto al 20 Agosto.

Precios a partir de RM., 250.

CRUCEROS de VERANO por el MEDITERRANEO con el gran trasatlántico

"BERLIN"

1) Del 7 de Julio, de Málaga, hasta el 15 de Julio, en Venecia, y 2) Del 17 de Julio, de Venecia, hasta el 29 de Julio, en Venecia.

CINCO VIAJES COLECTIVOS con los supertrasatlánticos

"BREMEN", "EUROPA" y "COLUMBUS"

para la

EXPOSICIÓN MUNDIAL DE CHICAGO

PIDANSE ITINERARIOS, PROSPECTOS Y PRECIOS A

LLOYD NORTE ALEMAN

AGENCIA GENERAL MADRID

Carrera de San Jerónimo, 33.

Teléfono 13515.

PEREGRINACION BUENOS AIRES

SEPTIEMBRE-OCTUBRE 1934

Precio: 1.225 pesetas

CIERRE INSCRIPCIONES 30 JUNIO

Detalles: JUNTA PEREGRINACIONES

Pi y Margall, 12.—MADRID



«Norddeutscher Lloyd Bremen» ha organizado cinco viajes colectivos con los supertrasatlánticos BREMEN, EUROPA y COLUMBUS, para la Exposición mundial de Chicago



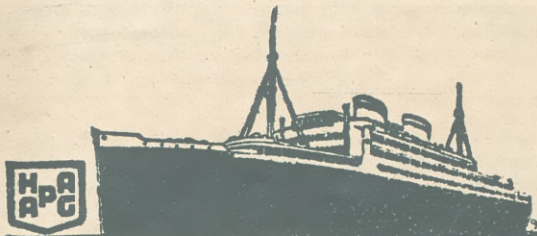
Un curioso ejemplar de los perros del Balneario de Panticosa

Conozca usted el **Pirineo Aragonés** • Uno de los lugares más bellos de España

BALNEARIO DE PANTICOSA

Altura • Clima ideal • Aguas incomparables • Centro de inolvidables excursiones • Playa del Lago a 1.636 m.

Para toda clase de informes, envíe su tarjeta a
AGUAS DE PANTICOSA, S. A.
Santa Catalina, 7, 2.º-MADRID



HAMBURG-AMERIKA-LINIE

Veraneo en los países del Norte y regiones polares.

Visítad los encantadores países del Sol de media noche, de sugestivas policromías luminosas; a Spitzbergen, límite de los hielos eternos; Cabo Norte, a Islandia y Fiordes de Noruega.

Programa de estos viajes con precios reducidos para el verano de 1934:

Primer crucero del vapor de turismo «OCEANA», del 1.º al 17 de Julio, al CABO NORTE y Fiordes de Noruega.

Segundo crucero del vapor de turismo «OCEANA», del 18 de Julio al 3 de Agosto, al CABO NORTE y Fiordes de Noruega.

Tercer crucero de la moderna motonave «MILWAUKEE», del 21 de Julio al 13 de Agosto, a ESCOCIA, ISLANDIA, SPITZBERGEN, CABO NORTE y Fiordes de Noruega.

Guarto crucero del vapor «OCEANA», del 5 al 18 de Agosto, a ESCOCIA, NORUEGA (Fiordes), OSLO, COPENHAGUE y TRAVEMUNDE.

Quinto crucero del vapor «OCEANA», del 19 de Agosto al 4 de Septiembre, al BALTICO (Estocolmo, Helsingfors, Copenhague, etc) y a RUSIA.

Para informes, dirigirse a la

AGENCIA GENERAL
MADRID. Alcalá, 43. Tel. 11267



VIAJE AL MARRUECOS FRANCÉS Y ESPAÑOL

Algeciras, Tánger, Casablanca, Rabat, Fez, Larache, Xauen, Tetuán, Ceuta

En ferrocarril y hoteles de 1.ª clase, 10 días, todo comprendido: 785 pesetas

VIAJES BAKUMAR. - Mayor, 4 - MADRID

ITINERARIOS DE MARRUECOS



Morabito de Sidi Bukenader, en Arcila

ARCILA

Una ciudad blanca y alegre, triunfante de luz, que besan las aguas de Atlántico, arrullándola con su eterna canción, surge casi a mitad del camino entre Tánger y Larache.

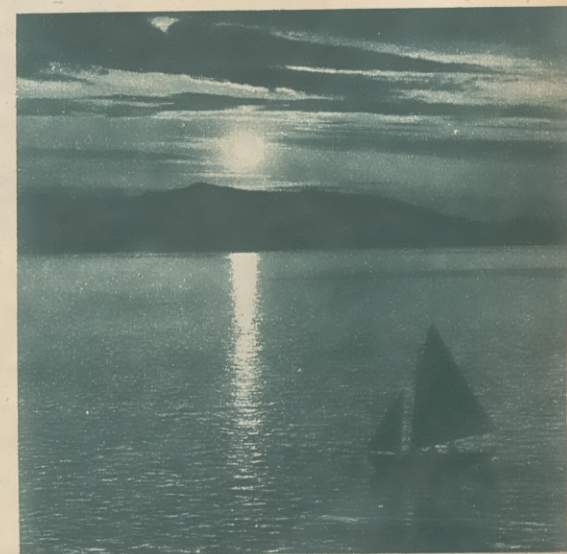
Ciudad tranquila y recogida que invita al reposo y a la molicie; deliciosa estación veraniega por sus condiciones excepcionales de clima y por su hermosa playa.

Bajo el azul cobalto del cielo destaca la mancha rojiza de viejas murallas que dicen de su pasado guerrero y novelesco.



Excursiones colectivas «fin de semana» a **SANTANDER y el Sardinero** organizadas por la CASA DE LA MONTAÑA, Carrera de San Jerónimo, 31, entresuelo derecha, teléfono 12009. Madrid

Con motivo del Jubileo de la Pasión en Oberammergau, se están celebrando durante el verano solemnes representaciones que atraen hacia el pintoresco pueblecito alemán expediciones de turistas de todos los lugares del mundo. He aquí una de las más bellas escenas: «La oración en el huerto»



El «Sol de media noche» en las costas de Noruega. Crucero de la «Hamburg-Amerika-Linie», del 5 al 18 de Agosto, en el magnífico vapor OCEANA

¡UN DOMINGO IDEAL!

Excursión semanal al **PUERTO DE NAVACERRADA** Autocar, almuerzo y merienda en el HOTEL VICTORIA 23 pesetas

CARRERA DE SAN JERONIMO, 30

DEPORTES

Tras la Vuelta a Cataluña y ante la Vuelta a Francia

CADA país tiene su pequeña Vuelta ciclista. Son ensayos generales «con todo», que en algunas naciones quieren superar a la Vuelta ciclista, madre de todas las Vueltas, que es la Vuelta a Francia. Así, por ejemplo, *il giro d'Italia* es una soberbia explosión de fervor ciclista nacional, con presidencia honoraria que encarna el propio *Duce*, y un ídolo llevado y traído por la muchedumbre que cada año hay que descubrir para demostrar a los franceses que también en Italia hay ases sobrenaturales. Este año el *campeonísimo* italiano fué Learco Guerra, como el vencedor del *tour* francés el año pasado fué Jorge Speicher.

Ahora, al borde de la Vuelta a Francia, cuando ya están rodadas casi todas las nacionales, ha concluído la única española de relieve internacional: la Vuelta a Cataluña.

En España no hay todavía Vuelta nacional porque apenas hay industria y porque falta afición suficiente para ambientar una carrera de tan formidable complejidad; pero hay siquiera Vuelta a Cataluña, que ya se ha corrido diez y seis veces. Antes de que el número se duplique tendremos Vuelta a España.

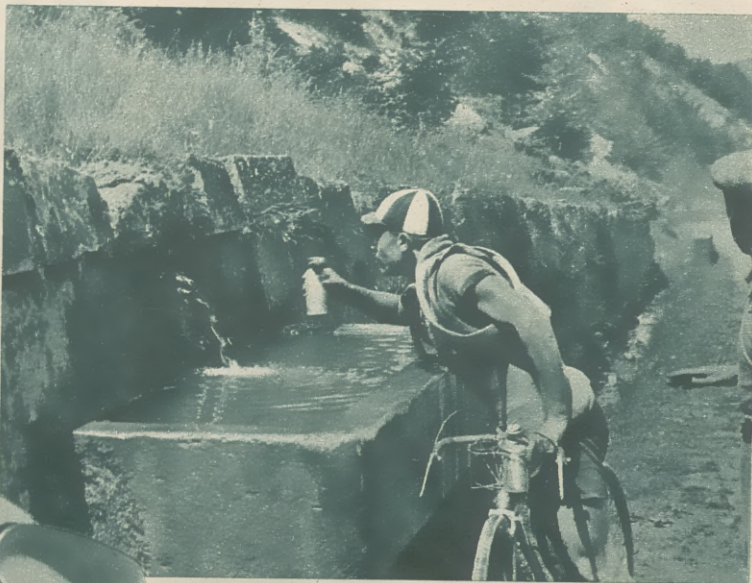
Entretanto, y conformándonos con lo que hay, es justo consignar que los catalanes organizaron perfectamente su *tour* y que la calidad de los *routiers* españoles sigue siendo inferior a la de los extranjeros. Buena prueba esa clasificación general, de la que un italiano, Rogora, ha quedado vencedor absoluto, seguido del belga Deloor, del italiano Sella, del español Cañardó, del belga Dignef, etc.

Concluído, pues, este ensayo de Vuelta, y puesto que en la que va a comenzar en Francia el martes

próximo toman parte la flor y nata de los ases hispanos—Trueba, Cañardó, Montero y Ezquerro—, consolémonos confiando en que estos cuatro jinetes del caballo de acero serán los que conseguirán para el



Barcelona.—De la XVI Vuelta ciclista a Cataluña. Los italianos Rogora y Canavesi, vencedor aquél de la carrera, escaparon del pelotón durante la etapa Lérida-Andorra, y marchan solos por Oliana, camino de la meta (Fot. Torrents)



← Barcelona.—El notable corredor italiano Rogora, vencedor absoluto en la XVI Vuelta Ciclista a Cataluña, en la que ha hecho una exhibición de magnífico «routier» (Fot. Torrents)

↑ Barcelona.—Durante la durísima etapa Andorra-La Bisbal, los corredores, sedientos, tienen que apagar la sed a su paso por los manantiales de la Collada de Tosas (Fot. Torrents)

ciclismo nacional los más brillantes lauros a través de esa ronda que se llama la Vuelta a Francia.

Epílogo de la jornada futbolística

No parece que los futbolistas prolongarán más la temporada, ni siquiera a cuenta de los últimos restos de los seleccionados que acudieron al torneo mundial.

En el último domingo del curso oficial—que fué el pasado—aun se representaron funciones de cierta importancia y que en otra fecha habrían apasionado a las gentes.

La selección brasileña jugó en Gerona contra una selección catalana, que pudiéramos llamar representación de los *modestos*; y como tampoco pudo ganar por las buenas, amenazó con retirarse del campo si se tiraba un *penalty* con que fué castigado cierto desmán. Parece que hubo conciliábulos, y al fin surgió la fórmula jurídica: el *penalty*, en vez de lanzado, fué entregado en bandeja al portero brasileño, que lo devolvió cortésmente. Y así pudo acabar la función sin escándalo y con un bonito empate a dos goals.

Entretanto, en el campo de Las Corts, y como ho-



Madrid.—El partido final de la Copa de Castilla registró el inesperado triunfo del Nacional sobre el Athletic, por cuatro goals a tres. En esta foto, el portero nacionalista, Joven, bloca un difícil «shot», amparado por su defensa (Fot. Videá)

menaje y recuerdo al que fué fundador del Barcelona, Hans Gamper, este equipo jugó contra el Athletic de Bilbao. Mas como la pelea interesaba poco y los futbolistas tenían escasos afares, la polémica fué de tonos plácidos y el triunfo para los catalanes por cuatro goals a dos.

Y en Madrid tuvo su epílogo la Copa de Castilla, el torneo que las circunstancias han hecho más vulgar y anodino en la temporada. Salvóse siquiera esta liza final, a la que el Athletic fué confiado y el Nacional dispuesto a no dejarse arrollar suavemente, sucediendo lo que es común y fatal a los confiados: que la víctima presunta se dió cuenta de su capacidad y concluyó por ganar. De este cuento, los españoles que fueron a Italia también podrían contar algo.

Ello fué que el Nacional jugó más y mejor, y que si ganó por 4-3 fué debido a la escasa fortuna de su portero, que *encajó* algún goal que no debió entrar. Por lo demás, el grupo nacionalista es ahora, en Junio, mejor conjunto y más realizador que el Athletic Club. La Copa de Castilla y sus pesetas le pertenecen, por tanto, con motivo sobrado.

SERGIO VALDES



Aranjuez.—En el Premio Sorrento, el caballo «Torote», gracias a la hábil monta de Leforestier, logró la destacada victoria que demuestra la fotografía (Fot. Pando)

Barcelona.—Las pruebas del Concurso Hípico Internacional, dotadas con veinte mil pesetas de premios, han despertado gran expectación en Barcelona. He aquí un aspecto de la pista la tarde inaugural (Fot. Torrents)





Al besar una mano elegante, nota usted con agrado el aroma inconfundible y la suavidad exquisita de la piel. Ese aroma y esa suavidad son dones del Heno de Pravia. Con sus finos aceites protectores y su perfume intenso y sano, Heno de Pravia es el jabón que idealiza el cutis.



El Heno de Pravia

suaviza las manos

PASTILLA
1,30



Sonata estival
del **Retiro de Madrid**



En las mañanas claras y ardientes del estío madrileño los paseos del Retiro se engalanan con la sonrisa maravillosa de las «niñas bien», que ponen la policromía de sus trajes y la luminosidad de sus miradas como una nueva nota de color y de alegría entre la Rosaleda y el Paseo de Coches. Más tar-



La gracia femenina luce sus encantos junto a las flores del Parque



de, cuando la brisa vespertina templada un poco los fuegos del sol castellano, se pueblan las sillas del jardín y brillan sobre los veladores las mil coloraciones de los helados, mientras burbujean en las copas los refrescos de limón y naranja

(Fots.) Cortés



EL HOGAR

Un despacho comedor

JOSÉ LUIS DE ARRESE (Arquitecto)

cristería (en la figura 1 vemos a uno de ellos abierto). A mano derecha vemos en las dos fotografías lo que le servirá a nuestro consultante de escritorio; en la figura 1 lo vemos cerrado, y en la 2, abierto. Hay, por último, otros dos departamentos, de los que no hemos hablado, y son los que en la figura 2 aparecen abiertos, que son para el gramófono y los discos, con lo que tenemos al comedor-despacho convertido en salón de música.

Otra de las necesidades del despacho es la biblioteca. En la figura 3 la tenemos ocupando la parte alta de un mueble tipo arca, tan práctico en los comedores modernos por la cantidad de cosas que se pueden meter en ellas.

Nadie dudará que este mueble es un trincherero de comedor, con sus armarios para vinos etc., etc. (Fig. 1)

ENTRE las consultas recibidas últimamente hay una de D. Carrascal Madrid, que dice: «He leído con verdadero interés su artículo sobre «despachos», porque necesito amueblar uno; pero le encuentro demasiado lujoso, pues mis posibilidades me impiden dedicar una habitación para despacho solamente. ¿No podría ser tema para un artículo un despacho combinado con otra habitación.»

Sí, señor, puede ser tema y del presente artículo; pero como ya decía en el que usted ha leído, he escrito ya sobre despachos-salas y sobre despachos-dormitorios. Por lo visto no encajan sus necesidades en ninguna de estas modalidades, y como ya no queda más combinación que la de despacho-comedor, voy a hablar de éste, seguro de dar en el clavo o, por lo menos, de agotar todas las combinaciones posibles.

Empecemos con el tema. El despacho tiene dos funciones, la de trabajo y la de recibo de los asuntos relacionados con el trabajo. Estos dos aspectos son, sin duda, los que interesan al consultante, aunque, naturalmente, reducidos a sus aspiraciones, porque me añade que él no tiene carrera, pero sí una profesión en la que necesita recibir y algo trabajar, aunque su trabajo tampoco es de gabinete.

Por tanto, la mesa del despacho puede quedar reducida a su mínima expresión; más aun sabiendo que por tratarse de comedor tenemos otra mesa utilizable en algunos momentos. Pues bien: en las figuras 1 y 2 vemos el tipo de mesa-aparador.

Los departamentos de abajo son todos para vajilla, y los de arriba son dos para

Es la figura anterior, transformada como por encanto en escritorio (Fig. 2)

Observará el lector que tanto en las fotografías expuestas como en las que aun quedan por exponer, queda al descubierto la parte del despacho y encerrado la de comedor, y, naturalmente, no tendré que explicar la razón, pues aunque no fuera más que por razón de estética, está bien justificada esta modalidad.

En la figura 4 tenemos un trincherero de comedor, con las estanterías de los lados dispuestas al descubierto para revistas, que tan bien encajan en una sala que puede ser de espera.

Es de suponer que con estos tres muebles esté el comedor lo suficientemente completo para no necesitar más; pero si resultaran pequeñas, por un medio aprovechamiento se puede aún recurrir al mueble empujado, que si no es privativo del asunto de este artículo, lo pongo aquí porque desde luego encaja a las mil maravillas en el aspecto que se le quiere dar.

Me refiero a la figura 5, en la que vemos bajadas las dos tapas que disimulaban los armarios tipo hornacina que tenemos en la fotografía, y que dan una cabida innegable, sin aumentar el posible exceso de mobiliario.

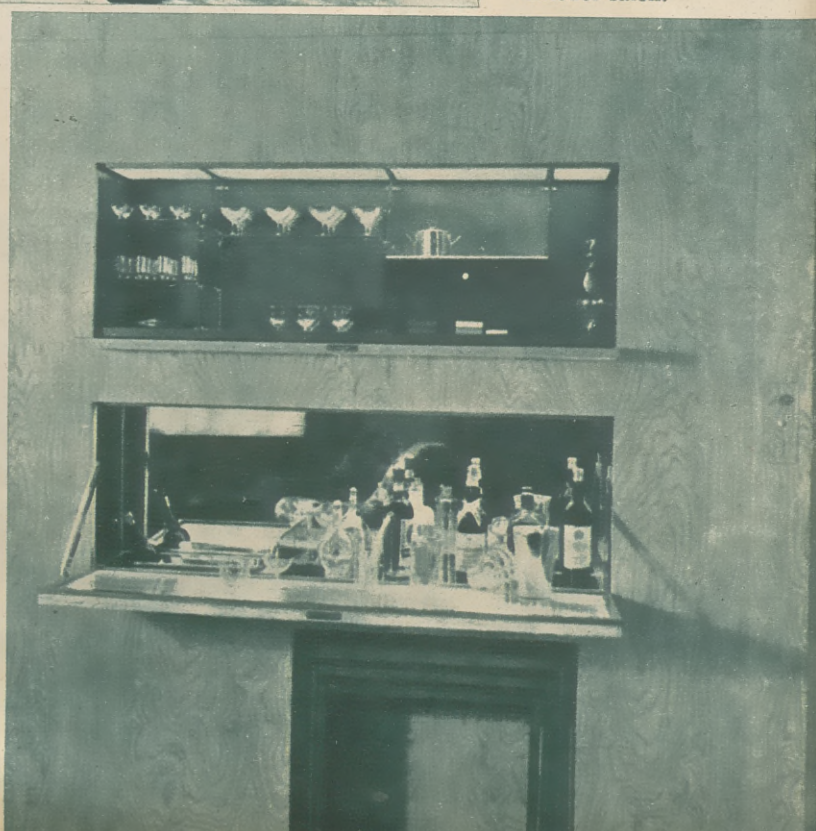
Creo, estimado consultante, que está tratado completamente este último aspecto de despacho combinado, pues para nada hemos de referirnos ya a los demás muebles, como son mesa de comedor y sillas, que desde luego pueden ser cualesquiera, buscando, naturalmente, con preferencia, las de tipo sala e incluso haciendo aquella con tapa de mármol, como veremos en un próximo artículo, en el que me propongo hablar del comedor-salón.



He aquí otro trincherero con estantes para revistas, propio de un despacho que ha de servir también para sala de espera (Fig. 4)

← Aparador-librería, que une a su elegancia de líneas el servir para sus fines comunes de comedor y despacho (Fig. 3)

Armarios empujados, que no quitando el aspecto de escritorio, permiten la ampliación del comedor (Fig. 5)





Soy un convencido del alto valor terapéutico del **Hipofosfitos Salud**, el cual vengo empleando en todos aquellos casos en que es necesario un reconstituyente energético o un restaurador eficaz de las fuerzas orgánicas debilitadas por cualquier causa. -**Juan Gregorio G. Gómez**, Médico. Pajares (Zamora).

— **¿Por qué estás triste, papá...? Toma Jarabe Salud y verás que contento te pones.**

En su inocencia, este niño señala el verdadero remedio, el único, se puede decir, que con su actividad puede regenerar con rapidez ese decaimiento que ataca al hombre agotado por el trabajo intensivo, y también por los excesos.

La inapetencia, los dolores de cabeza y el cansancio, primeras manifestaciones de esos estados consuntivos, ceden a las primeras dosis, y poco a poco brotan las energías, el vigor físico y moral y el ansia de vivir, desapareciendo para siempre la **debilidad, la inapetencia y la neurastenia.**

Todo el que lucha en un medio sedentario, necesita fortificar los músculos y vigorizar el cerebro con el poderoso tónico reconstituyente

HIPOFOSFITOS SALUD

Está aprobado por la Academia de Medicina por ser un vitalizador completo y admirablemente dosificado. Puede tomarse en cualquier época del año sin que se altere su activa eficacia.

Pídase en frascos de origen pues no se vende a granel.



LAXANTE SALUD



EXIJA ESTA CAJITA NO SE CONFUNDA USTED

Normaliza las funciones intestinales y biliares. Aunque su empleo sea constante no causa habituación. Grageas en cajitas precintadas. Pídase en farmacias.

La boda de Augue Kurt

NOVELA de VALERIA LEÓN
ILUSTRADA por EMILIO FERRER



(Continuación)

OYE, querida — interrumpió Augusta sus negros pensamientos—, ya he ordenado a Jane que te tenga preparado para cuando salgas del baño una monada de traje de crespón lila, modelo Worth. Lo que ignoro es si te estará bien la gran pamea de paja de Italia que hoy te toca lucir. ¡Después dirá Max que soy una loca gastando! Lo que soy es precavida, y gracias a eso podemos estrenar tú y yo sin parar durante un mes modelo de París tras modelo de París...

—Es que no veo la necesidad de que yo rivalice contigo en elegancia—repuso Talia, tuteando a la princesa por orden suya—. Todo el que me conoce sabe que mi familia no tiene dinero, y, por tanto, es natural que yo me vista con arreglo a mi posición.

—Muy discretamente pensado en circunstancias normales—contestó con viveza Augusta—. Pero aquí no estamos por nuestro gusto, sino con un fin determinado. La primera parte de mi plan es que llames la atención por tu belleza y elegancia, y que en todo Pymont no se hable más que de ti. La noticia de tus éxitos llegará hasta nuestro primito, que no sería hombre si no sintiera la curiosidad de convencerse por sus propios ojos de tu asombrosa transformación.

Natalia movió dubitativamente la cabeza. ¡Ella conocía a Kurt bajo un aspecto tan distinto...!

—Además—añadió la princesa—, me harás el favor de espabilarte un poco. A los hombres les aburren la melancolía y el sentimentalismo, y, en cambio, se sienten atraídos por las mujeres graciosas y coquetas.

—¡Tendría que volver a nacer!—suspiró Natalia.

—¡Quiá, no lo creas! Es cuestión de entrenamiento. Cuestión de escuela. Tú mira en torno tuyo. Elige como modelo a la mujer que veas más solicitada, más rodeada, y procura adquirir su sonrisa, su gracia, su *charme*. Yo opino que el atractivo es adquirible, que se compone de amables cualidades sociales—pequeños trucos en muchos casos—que nos hacen agradables a los que nos rodean. ¡Si tú supieras la seducción de un silencio oportuno! ¡De una mirada comprensiva! ¡De una sonrisa a flor de labios!... ¡Ya lo creo que el atractivo puede «aprenderse»!

—Pues yo no opino lo mismo. El atractivo debe de ser una emanación natural de cualidades *que existen*: bondad, inteligencia, comprensión... También creo en la seducción de un silencio, de una mirada o de una sonrisa; pero siempre que éstos no sean «pequeños trucos», sino algo brotado del alma...

—¡Hija mía, qué joven eres y cuánto te queda aún por aprender en la vida!

Cuando la princesa hubo desaparecido tras la cortina que cubría la puerta de comunicación entre ambos cuartos, Natalia se dejó caer algo descorazonada en un sillón. Los consejos de su madre... Los de Augusta...

—¡Pobres muchachas las que andáis a la conquista y captura de un hombre!—pensó—. ¡Cómo os deben poner la cabeza con tanta recomendación! ¡Y qué seres tan artificiosos y absurdos debéis resultar si no tenéis la suficiente energía para defender contra todos vuestro derecho a ser sencillamente «naturales».

VI

Un murmullo de comentarios saludó la entrada de la princesa y de Natalia en el comedor del hotel. Todas las mesas del enorme y luminoso salón se hallaban ocupadas por un público distinguido, perteneciente, en su mayoría, al gran mundo alemán y cosmopolita.

No era extraño, pues, que la aparición en este medio de la princesa de Gotha, cuyo nombre figuraba casi tanto como el del canciller en la Prensa diaria, cuyos bailes y recepciones tenían fama universal y cuyos trajes y peinados servían de modelo al resto de las mortales, constituyera un acontecimiento sin igual para aquella muchedumbre *chic*.

Bajo tantas miradas que la detallaban de pies a cabeza, sintió Natalia flaquear su valor, y azoradísima siguió a la princesa, que, la cabeza erguida y con aire displicente, indicaba al reverencioso jefe de comedor el sitio en el que debía ser instalada su mesa.

—Bienvenida, Gustel—interrumpió sus órdenes una voz sonora y varonil—. Soy el feliz propietario de una mesa espléndidamente situada, y tengo el alto honor de ponerla a tu disposición, siempre que me reserves un sitio en ella.

Natalia se volvió para mirar al osado que con tanta confianza trataba a su amiga, y vió ante ella a un hombre joven, alto y elegante, cuyos ojos azules la contemplaban con curiosidad y admiración.

—¡Felipe! ¡Qué sorpresa!—exclamó gozosa Augusta—. Nos vienes caído del cielo. ¡Ya lo creo que aceptamos tu invitación! ¡Condúcenos hacia allá! Y precedidas por el joven, que saludando a derecha e izquierda se deslizaba entre sillas y mesas, llegaron hasta la perteneciente al llamado Felipe.

—¿Me quieres presentar a tu amiga?—dijo éste antes de sentarse.

—¡Cómo! ¿Pero no os conocéis? El conde Felipe de Kettel, el hombre más peligroso de la Corte, y Natalia de Weimar, cándida joven, que espero será lo bastante lista para no caer en sus redes.

—¡No hay derecho!—protestó el conde de Kettel—. Señorita, no haga usted caso a esta loca de Gustel. Se está burlando de mí.

—Pierda usted cuidado—contestó Natalia, a quien la fisonomía abierta y simpática de Felipe agradaba—. Tengo la costumbre de juzgar a las personas y a sus hechos por mí misma.

—¡Bravo! Me gusta ese proceder. Ya verá usted cómo mi fama engaña, y yo no soy sino un pobre hombre que tiene la enorme desdicha de poseer un corazón tierno y un carácter expansivo.

—¡Ay, Natalia, cómo te veo!—dijo riéndose la princesa.

Y cambiando de conversación:

—Felipe, ponnos al corriente de la gente que se encuentra aquí y de la vida que se hace.

—La gente, ya la ves. Hay un sinfín de amigos míos, cosa bastante molesta, porque me basta con padecerlos durante el invierno y la primavera en Berlín, y el otoño, en las cacerías... Hay una aterradora multitud de damas conocidas, lo que me pone en un compromiso, pues ya me sé sus repertorios de memoria y ellas los míos; y como estoy aquí por orden facultativa «para descansar», no es cosa de que fatigue mis sesos inventando algo nuevo. En cuanto a festejos, está esto brillante: los jueves y domingos, banda militar; los lunes y viernes, fuegos artificiales; los martes y sábados, cine al aire libre, con asistencia de dos mil espectadores, y durante toda la semana podéis admirar en la feria, por poco dinero, al maravilloso «hombre-





rana», a las hermanas siamesas, a la gigante Baby y al enano señor Grande.

—Pero, ¿no hay fiestas de otro orden?—preguntó, alarmada, Augusta.

—¡Ah, sí! ¡Grandes carreras de burros, el domingo, en la avenida de los Castaños!

—Contigo no hay manera de hablar en serio—dijo algo enfadada la princesa—. Natalia, no le rías las gracias, pues se va a volver aún más tonto de lo que es.

—Gustel, no me ofendas. No digo sino la más estricta verdad—repuso con fingida seriedad el conde—. Pero para tranquilizar, añadiré que en breve se celebrará un cotillón en honor del gran duque Vladimiro, y más adelante, una cena y un baile de trajes, organizado por el conde de Kettel para divertir a la princesa de Gotha.

—¡Felipe, eres un ángel!

Augusta estaba encantada.

—¿Lo oye usted, señorita? Observe, observe.

El conde se volvió hacia Natalia, que le sonreía divertida. Decididamente, le resultaba muy simpático este muchacho, alegre y animado.

—Oye, Felipe, ¿en qué tal pie estás con el primo Altenburgo?—preguntó la princesa.

—¿Con Kurt?—repuso súbitamente serio Kettel—. Te diré que huyo de él. Viéndole a punto de cometer uno de esos desastrosos disparates que después no tienen arreglo, intenté, valiéndome de nuestra antigua y fraternal amistad, darle unos consejos; pero me contestó en un tono y en una forma que a nadie, de no haber sido a él, hubiera consentido. Sin embargo, para que el caso no se repita, procuro no encontrármelo de frente.

—¿Conoces a la heroína de esta estúpida novela?

—¡Ya lo creo! Y desde hace mucho más tiempo que él. Me la presentaron hace unos cuantos años en París. Por cierto, ¿a que no adivinas quién?

Augusta se encogió de hombros.

—¿Cómo quieres que yo sepa...?

—Max de Gotha, tu marido...

—No me extraña. Esos conocimientos dudosos fueron siempre su especialidad.

El expresivo rostro de Augusta reflejaba la más serena indiferencia.

—¿Y qué sabes de ella y de su vida?

—Pues nada más que lo que la señora Blumenthal y su madre cuentan a todo el mundo.

—¿Pero tiene madre?

—¡Ya lo creo, hija mía! Y una madre muy decorativa y constelada de pedrerías, que le cuenta a quien la quiera oír que su hija es un «pobre ángel», que fué muy desgraciada en su matrimonio; pero cuyas virtudes el Cielo premiara, sin duda, con algún alto puesto... en la tierra.

—¡Es fantástico!—murmuró la princesa.

—Fantástico es poco; esa señora es de folletín. No tenéis idea de las cosas que dice, ni de las pretensiones que tiene.

—Pues yo las creía de otra calaña. No comprendo cómo unas personas tan ordinarias y poco interesantes pueden ni siquiera distraer un momento a un hombre como Kurt.

—¡Alto ahí!—protestó el conde—. La madre será todo lo que quieras; pero en cuanto a la hija, y ahí está lo grave del caso, no tiene punto por donde atacarla: preciosa, distinguida, al parecer honradísima, elegante, sencilla, inteligente, culta...

—¡No sigas derrochando adjetivos, por Dios! Voy a dudar de la existencia de semejante perfección...

—Has dicho la palabra justa: es una perfección.

—Y entonces, ¿por qué, si no hay motivos para ello, la llaman aventurera, intrigante y mil cosas más?—terció Talia en la conversación—. Ella no tiene la culpa de que su madre sea algo rara.

—Es que, a pesar de tanta apariencia de inatacable corrección, hay muchas cosas que no están claras—repuso Kettel—. Primero, ¿de dónde proviene el dineral que gastan esas damas a manos llenas, sea en París donde se hospedan en el Ritz; sea en Biarritz o en Trouville, donde ocupan magníficas villas, o sea aquí mismo, donde han alquilado por un año la mejor casa de Pymont? Un amigo mío, que se prendió más de la cuenta de los bellos ojos de Ruth, me confió en secreto que habían hecho pesquisas en Maguncia acerca de la procedencia de esta familia y de su capital. Todas fueron en vano, pues Blumenthal y sus fabulosos negocios eran allí totalmente desconocidos. En cuanto al también difunto Neuheim, presunto marido de nuestra heroína, madre e hija se encargan de decir que no poseía ni un céntimo, y es más: que si una muerte prematura no lo hubiera arrebatado de entre los mortales, seguramente, dada su afición al juego y a las franquichelas, habría conseguido arruinar a su desgraciada esposa. La segunda parte escabrosa de este asunto es el mismo Neuheim. ¿Quién lo ha conocido? ¿Quién ha visto su fe de nacimiento y su partida de defunción? Ruth viaja con su madre desde hace más de cinco años por Europa; pero, según ellas mismas, no es viuda sino desde hace dos, que falleció su marido, víctima de un accidente de automóvil. Todo esto está algo turbio, y mi amigo no logró nunca aclararlo. De tal modo, que llegó a creer que el tal Neuheim era un ser mitológico que madre e hija enviaron al Olimpo en cuanto lo juzgaron oportuno.

—Pero, ¿no has hecho ver a Kurt todo eso? No es posible que, por muy loco que esté, haya perdido hasta ese punto el sentido común.

Natalia, muy pálida, interrogaba también al conde con la mirada.

—¡Quién habla a un ciego de colores!—dijo el conde, encogiéndose de hombros—. Esa mujer lo ha embaucado de tal modo, que no ve sino a través de sus ojos. Además, Kurt toma la cosa por lo alto, y a la menor alusión se pone hecho una fiera. Ya te he contado lo que me sucedió con él.

(Continuará en el número próximo)

Tetuán "la Blanca" y Xauen "la Santa" simbolizan el esfuerzo español y ¡quién sabe! si la heroicidad frustrada de nuestra raza, exuberante de sacrificios

III

TETUÁN *la Blanca* es la ciudad marroquí más pintoresca y de mayor importancia en nuestro Protectorado.

Se divide en tres sectores: el barrio moro, la Judería o Mellah y la ciudad nueva.

La ciudad nueva o barrio europeo tiene como centro la Plaza de España, donde está la Alta Comisaría, la entrada principal del barrio moro, la entrada del Mellah, la histórica mezquita de Sidi Abd Allah El Haj, donde el general O'Donnell hizo decir misa en 1860 y actualmente reza sus oraciones el Jalifa todos los viernes, constituyendo su salida del Mexuar una ceremonia muy interesante, y la puerta llamada Bab El Mexuar, que es la residencia del Jalifa, con departamentos de estilo árabe.

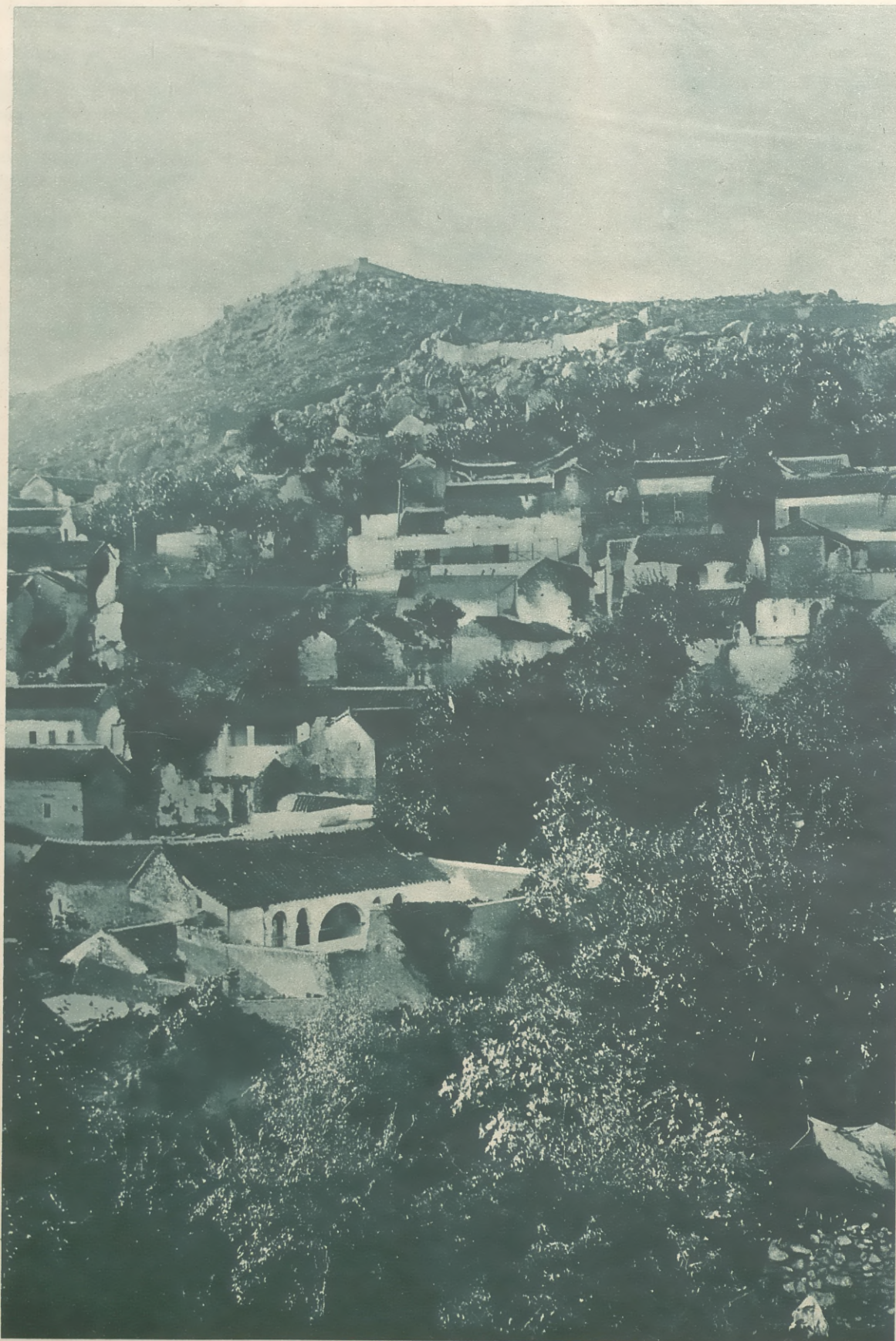
En el barrio europeo la vida es intensísima. Los españoles van formando círculos concéntricos en derredor de la Alta Comisaría. Pululan, con esa inquietud que se observa a través del microscopio en las colonias microbianas, los judíos, que se entremezclan entre los españoles y los moros, «encendiendo una vela a Dios y otra al diablo»; porque los judíos de Marruecos son «los pescadores de río revuelto», y prefieren, para aumentar sus ganancias, las aguas turbias.

En la Judería o Mellah dominan, naturalmente, los judíos. Pocos españoles entran en el barrio hebreo y poquísimos moros circulan por el Mellah. Únicamente para cortar una distancia o para cerrar un negocio, españoles y moros se aventuran por aquellas calles. Y es que en Marruecos los españoles, en general, sienten un profundo desprecio por los judíos. Y los moros los odian.

Mi amigo el africanista me explicó:

—En todo Marruecos oírá usted llamar el Mellah al barrio judío. Voy a explicarle por qué. El barrio donde viven los judíos en Marruecos se llama en hebreo Ghetto (en español, Judería), y la palabra árabe Mellah significa «saladero». Cuando los moros castigaban a sus correligionarios o enemigos de otras religiones, les cortaban las cabezas para exhibirlas en las puertas y plazas de las ciudades, como ejemplaridad del castigo; pero como esas cabezas permanecían en exhibición varios días, para conservarlas se «salaban» antes, y «los saladeros de cabezas» estaban en los barrios judíos, porque los judíos eran los «encargados de salar las cabezas»; por eso el barrio donde las cabezas se salaban se llamaba «saladero», es decir, en árabe Mellah. Los moros no han perdonado ni perdonan nunca ocasión para humillar a los judíos, a quienes consideran como una raza inferior.

El barrio moro de Tetuán es de una belleza inolvidable. Sus zocos alegres, en los que se desarrolla una vida intensa y original, están salpicados de narradores de cuentos, encantadores de serpientes, prestidigitadores y malabaristas rudimentarios, muy típicos. Sus calles, tortuosas y empinadas, se consagran cada una a una industria diferente. En una trabajan los tintoreros; los joyeros en otra; en otra, los talabarteros; y en otra, los tejedores; y en otra, los fabricantes de babuchas. Detrás de puertas insignificantes surgen patios inmensos, donde la luz policromada de un matiz árabe puso el conjunto de azulejos y chorros de agua cristalina, que en surtidores de fuentes redondas, en el centro de los patios, contrapuntean el monótono susurrar de los caños de cobre que nacen en las fuentes murales. La magnificencia de las casas moras, palacios de los «moros notables» de Tetuán, en cuyo piso superior se desgranaban las risas juveniles de las moras encerradas en sus harenas, contrastan con la estrechez de las calles, construidas a propósito para mantener una temperatura agradable, a pesar de las dentelladas calcinantes del sol africano. En el barrio moro de Tetuán se vive constantemente sumergido en un cuento oriental y desaparece como por encanto la visión europea, uniforme y maquinista, progresiva y eléctrica. Allí, en aquel barrio moro de inefable recuerdo, cada detalle sugiere una leyenda y cada observación evoca una caricia en el espíritu de un occidental.



En Xauen "la Santa" se conserva la fisonomía marroquí, típica, sin mezcla de rasgos europeos. ¡Y sin embargo, hoy, la tranquilidad paradisíaca de aquellos lugares es encantadora!

La política española en Marruecos ha cristalizado en tópicos invariables. Cambian los altos comisarios; van sustituyéndose los hombres en los altos cargos del Protectorado; se gastan los nombres; se nombran sustitutos; transcurren los años, y el problema de las intervenciones es el mismo; la política con el indígena es igual; los empleados civiles, a pesar de sus haberes pingües, aspiran «a más»; los militares consideran, como es lógico, que la pacificación de Marruecos políticamente es más aburrida que una empresa de las armas. Pero así como los militares, noblemente, añoran la guerra, porque la profesión del militar debe desarrollarse en los campos de batalla, los hebreos de Marruecos «desean» la guerra para que «sus negocios prosperen».

Mi amigo el africanista me dijo:

—Hay un hombre que conoce Marruecos como nadie; es el mejor africanista que tenemos, y siendo mi-

litar y habiendo hecho toda su carrera en la guerra de Marruecos, es un gran pacificador; tiene una habilidad extraordinaria para tratar con los moros y persuadirlos: es el coronel Capaz, a quien España ha hecho justicia colocándole al frente de la Delegación de Asuntos Indígenas y las Intervenciones militares. Ese hombre, que posee el árabe, que conoce todos los dialectos de Marruecos y está enterado de la psicología mora, demostrando en la ocupación de Ifni su gran habilidad, fué postergado por el Gobierno de Azaña, y hasta «se le puso en escena» un motín en la Plaza de España, donde si no hubiera sido por los moros, que le quieren, le respetan y le salvaron, quizás las turbas, excitadas por «dirigentes interesados», hubiesen aniquilado a nuestro primer africanista. Como «hay una Justicia», el coronel Capaz últimamente tuvo la satisfacción de sentirse aclamado en la Plaza de España por una multitud entusiasta, que lo vitoreó allí, en la misma Plaza



de España, donde dos años antes se le quiso linchar.

En un automóvil particular de un amigo de mi amigo el africanista recorrimos los 63 kilómetros que separan Tetuán de Xauen. La pista militar, bien conservada, ondulante, de curvas bruscas y pendientes imprevistas, cruzó por Ben Karrick y el Zoco El Arba, cuyo recuerdo guerrero evocaba páginas de heroísmo de nuestros soldados, que a todo lo largo del camino fueron regando con sangre española la ruta para la conquista de la «Ciudad Santa».

Después de Sidi Mohamed El Haj, el camino baja hacia el valle, encontrándose de pronto en un recodo a Xauen, ciudad panorámica, en anfiteatro; con las casas con tejadas, extraña arquitectura mora, reminiscencia quizás de recuerdos españoles. Conserva Xauen su aspecto moro puro, sin mezcla occidental alguna, porque hasta que en 1920 las tropas españolas, al mando del general Barrera, entraron en la ciudad de «los Cuernos»—que esa es la significación etimológica de Xauen—, ningún cristiano había entrado en la ciudad, que por eso conservó su título de «Ciudad Santa».

Recostada al pie del «djebel» Sidi Bu Yahia, adosada al «djebel» Mezjel, prolongación meridional del «djebel» Beni Hassan, tiene torres medievales, jardines primorosos y manantiales abundantísimos, que hacen de Xauen un rincón paradisíaco y sugestivo.

Al regresar de Xauen, a la luz de la luna, en el silencio augusto de aquel ambiente

En el barrio moro de Tetuán, las puertas de las casas suntuosas, que encierran ensueños orientales, tienen el aspecto árabe de sus arcos y sus clavos, sus mosaicos y sus alababas cinceladas inolvidables

Tetuán «la Blanca» reposa entre las colinas que un día fueron trágicas y hoy son esperanzas de paz y progreso



tranquilo, se constataba la seguridad que los occidentales tienen hoy en Marruecos, recordando que en aquellos valles, encerrados por montañas estratégicas, reposan miles y miles de esqueletos de soldados que sacrificaron sus vidas por la Patria, manteniendo vibrante el imperioso mandato de una pacificación definitiva, más fuerte que todos los intereses mezquinos atentatorios a la seguridad nacional.

Para un español que visita por primera vez Marruecos, después de recorrer Tetuán y Xauen, impresionándose en la realidad de nuestro Protectorado, ante todo evoca el recuerdo del general Primo de Rivera, pacificador de Marruecos, y a quien todos los que en Marruecos residen, sin diferencia de matices políticos, excluyendo a los sectarios, rinden justicia al cabo de los años, reconociendo unánimemente que si hoy se vive en Marruecos en la tranquilidad que allí se vive se debe al esfuerzo, la decisión, el valor y heroísmo del general Primo de Rivera, que terminó una guerra cruenta que desangraba y arruinaba a España innecesariamente, como se ha demostrado desde la toma de Alhucemas al día de hoy.

Mi amigo el africanista, a propósito de esta consideración, me dijo muy acertadamente:

—Pero la obra del general Primo de Rivera hay que complementarla con una política hábil y justa, trayendo a Marruecos hombres como el coronel Capaz, que conozcan los problemas de África y sean rectos, honrados, justos, enérgicos e incorruptibles...

ANDRÉS FLORES ARANA

El próximo reportaje se titula:

Bordeando a Tánger, la ciudad de los misterios, Larache y Alcázarquivir limitan nuestro Protectorado geográficamente; pero...

MODAS



Noches del verano, luminosas de estrellas... y de elegancias para sus fiestas, por ese advenimiento de olvidados recursos en la más reciente interpretación de sus galas

↑ Garbo muy femenino de esas onduladas pleguerías de la falda ceñida en su comienzo para realzar las suaves líneas del contorno; la brevedad de la cintura, apenas ceñida por ese entrecruzado remate del «corsage», y la rizada gentileza de esos fruncidos remates de las mangas, de este modelo para la noche en negro glasé, con ramos de flores de colores pálidos

← Esos rizos indomables..., de que nos hablan las novelas, aparecen aquí dócil y artísticamente distribuidos con todo el valor del oro pálido de sus reflejos, bajo la acción beneficiosa de un engomado suave pero eficaz. Sin duda alguna, con el fin de mostrarnos esta deliciosa prestancia de un nuevo peinado para las fiestas de la noche



iter
as
litu
elto
ge
ve
av
st

Oh, la Moda en su más refinada manifestación! Trajes, abrigos y complementos para la *soirée*. Conjunto de exquisiteces y de fantasías premeditadas para su perfecta adaptación al medio en que lucirán la gracia deliciosa de sus líneas, de sus adornos y sus recursos, plenos de originalidades.

Los más bellos y luminosos colores, las combinaciones y entonaciones más arbitrarias, las más suaves y lindas; los brillos refulgentes de las muselinas y de los tules recamados de *strass*, de menudísimas lentejuelas, de cristales limpios, tallados, con ese su suave refulgir de rocío sobre las rosas de los jardines de la Noche. Porque, ¿no ofrecen esta semeblanza las encantadoras damitas con sus trajes de debutantes en sociedad? Galas en organdí o en muselinas sutiles, interpretadores de las formas un poco pomposas y de las tonalidades diáfanas de las rosas mismas. Trajes que la fantasía borda en perlas o plisa en rizados diestros y minúsculos. Prodigios de habilidad y de delicadas sugerencias. Clásicos estilos inspiradores de las más bellas y favorecedoras tendencias.

El tema es tan amplio para la realización de estos modelos, que en ello estriba su misma complicación. La boga impone dificultades auténticas de técnica dentro de esas apariencias que nos encantan por la sencillez esbelta de sus interpretaciones, llenas de aciertos. La actualidad se muestra propicia a desconcertarnos con la sorpresa de los aspectos insospechados que se imponen en la variedad pocas veces igualada de estas creaciones recientes. ¡Modelos para todos los gustos, para todas las siluetas, para los más opuestos estados de ánimo!

Negros trajes, severos por sus formas, por la exigüidad de sus escotes y por el contraste recatado de satinada refulgencia en su crespón mate y brillante, cuyos resplandores de azabache se muestran exclusivamente en aquellos destacados motivos de sus adornos. Modelos propicios a los cabellos pródigos en reflejos de plata, las perlas como joyas, los escaarpines de antilope, de raso o de tafilete bordado en aceros diminutos; negros zapatos de medio tacón; las negras medias de fino tul



de seda, discretas en su transparencia, y ese suave perfume de las violetas, tan perfectamente armonizado con la encantadora dignidad de aquellas señoras que con tanto acierto saben interpretar sus actitudes de madurez serena.

Frivolidad de los estampados en temas floridos. Flores de una hora de siesta y de verano, que esmaltan la seda mate de los crespones; la sutileza de las muselinas y la tiesura leve del gasé, propicia a los dictados de la forma en muy recientes interpretaciones de las modas de estío. Bogas muy de este momento, de las tardes y las noches cálidas, favorables a las reuniones bajo las frondas iluminadas, en las terrazas de los casinos, junto al mar tranquilo y suave de brisas y rumores.

Modelos cual éste, cuyo garbo, muy femenino, luce las onduladas pleguerías de la falda ceñida en su comienzo para realzar las suaves líneas del contorno, la brevedad de la cintura apenas ceñida por ese entrecruzado del *corsage*, y la rizada gentileza de esos fruncidos remates de las mangas, para demostrarnos su competencia en las más recientes y afortunadas interpretaciones del vestir selecto. Acierto efectivo del modisto creador.

Arte indudable de la Costura, que vence los amaneramientos de los estilos pretéritos en sus renovaciones presentes, y que en este abrigo se sobrepone a la dificultad efectiva de adornarse sin otro recurso que el de su mismo material, labrado en fruncidos profusos. Para trazar el primor de esas aladas mangas que en razón de su gracia pueden volar a las más altas cimas de la Elegancia.

— Este abrigo en gasé azul mediterráneo lleva unas mangas pródigas en pleguerías adaptadas a la amplitud del busto, para hacer más esbelto por su contraste el ceñido «*corsage*», prolongado en la haldeta tan vemente acampanada... Sobre esa ave ligereza de la muselina del estido de entonaciones luminosas en sus motivos de flor

↑ El arte indudable de la costura ha vencido aquí los obstáculos que puede ofrecer un abrigo de seda adornado con su seda misma, al trozar la gracia rizada en fruncidos, todo primor, de esas aladas mangas, que pueden volar a las más altas cimas de la elegancia. Este abrigo para la «*soirée*» es en falla gris acero

Evidente y deliciosamente medieval esta «*costume*» para la noche. A los brocados clásicos sustituye el crespón negro y mate floreado en un blanco de marfil. La breve «*écharpe*» que envuelve el cuello con sus pliegues ligeros nos ilustra sobre la manera de hacer más recatada todavía la exigüidad del escote

PARA SER BELLAS...

Para combatir la hipertrichosis

EL nombre técnico de esta enfermedad desagradable, que preocupa y hace desgraciadas a muchas mujeres, es éste: hipertrichosis. Se trata de algo muy corriente: el exceso de vello que crece en las mejillas y en el labio. El finísimo vello rubio, apenas perceptible, que da un agradable matiz al rostro, no debe corregirse en modo alguno, puesto que es un elemento de belleza; sin él, la piel parecería muerta. Es semejante a la pelusa tenue de una fruta, y debe ser cuidadosamente respetado.

Pero si el vello áspero y fuerte, o bien oscuro y espeso, aparece, ponéd remedio discretamente, antes de que sea demasiado tarde y hayáis de recurrir a los depilatorios o a la electricidad como remedio heroico.

Lo primero que hay que intentar es un tratamiento de atenuación para este defecto. Visitad a un médico, que vigile el funcionamiento de vuestras secreciones internas y pueda indicar medicación adecuada, y como fórmula externa, ya indispensable, pasad frecuentemente sobre este vello oscuro una mezcla de amoníaco y agua hervida o amoníaco y agua oxigenada a doce volúmenes, si ya es demasiado visible. Sólo con esto se harán sumamente rubios y débiles; en muchos casos se caerán, y en algunos no volverán a aparecer si el tratamiento se inicia cuando el mal comienza y aun no se han empleado otros medios como depilatorios, navaja (¡horror!), etc.

El vello que nace alrededor de los ojos se quita sim-



Ese finísimo vello apenas perceptible, semejante a la pelusa tenue de una fruta, que da un agradable matiz al rostro, no debe corregirse en modo alguno, puesto que es un elemento de belleza sin el cual la piel perdería su aterciopelada apariencia

plemente por el mismo procedimiento con que daís forma a vuestras cejas; es decir, con las pinzas. Para que no resulte demasiado doloroso, impregnar la piel, media hora antes de proceder a la extirpación del vello, con una pomada grasienta a base de mentol o alcanfor: esto evitará, además, infecciones y granos, que en esa zona resultan peligrosos.

El vello del labio es el más doloroso de quitar. Por eso conviene disimularlo todo el tiempo que sea posible. Cuando no dé resultado este procedimiento, porque la sombra del vello aparece de una manera decisiva, debe anesthesiarse el labio con un poco de éter o cocaína, o con un linimento calmante a base de cloroformo gelatinizado, no muy fuerte, para que no irrite la piel y produzca rojeces y granos al utilizar las pinzas.

Evitad cuidadosamente el empleo de cremas y materias grasientas, que favorecen la salida del vello y, sobre todo, lo oscurecen y hacen resaltar más; y, por el contrario, humedecedlo a menudo con agua en que se hayan disuelto substancias astringentes: el bi-bórax, el alumbre, el zumo de limón, el ácido bórico, están muy recomendados para el caso y son de empleo sencillo y económico.

Si todo resulta inútil, no vaciléis en haceros practicar la depilación eléctrica por una persona experta y concienzuda. Aunque el remedio es lento y precisa una regular dosis de paciencia, es el único que, bien hecho, conduce a un resultado verdaderamente positivo y permanente.

MARGARITA DE ABRIL

LA COCINA PRACTICA Y SELECTA

Macarrones a la napolitana

PÓNGASE en una cacerola con mantequilla un pedazo de carne de vaca, una cebolla, dos cabezas de ajos, una hoja de laurel, dos tomates, un poco de pimienta y la sal correspondiente. Cuando la carne está un poco dorada, se agrega un vaso de vino blanco, y cuando el vino blanco se ha reducido se le echa un poco de agua. Una vez la carne así cocida, se saca y se tienen preparados macarrones (previamente cocidos y refrescados). Se dispone sobre los macarrones un capa de queso de Holanda rallado, otra de salsa de la carne y otra de tomate frito, y se sirve.

"Margot" de bacalao

Tomad medio kilo de bacalao, después de tenerle veinticuatro horas en agua fría, para que se desale, y cortadle en dados. Cuézase en agua fría hasta que rompa a hervir. Retírese a un rincón del fuego y déjese ablandar durante veinte o veinticinco minutos. Pónganse en una cacerola 800 gramos de patatas crudas, peladas y cortadas en pedazos. Cuézanse en agua con sal. Cuando estén casi a punto, escurridlas y tenedlas en una cacerola cubierta durante diez minutos. Pásense enseguida por tamiz. Poned de nuevo el puré en la cacerola y añadid algunas cucharadas de crema doble o leche buena, 125 gramos de mantequilla, tres yemas de huevo, un poco de moscada rallada y el bacalao finamente desmigado, sin piel ni espinas. Viértase esta composición en un plato de horno, alisando la parte de arriba. Espolvoréese de pan rallado, rociad de mantequilla y hágase gratinar durante veinte minutos.

Carne asada a la alsaciana

Es un modo de aderezar la carne que ha servido para dar jugo a los macarrones a la napolitana. Una vez asada (puede previamente haberse mechado o no, según se prefiera), se le adereza, rodeándola de tomates y berenjenas salteados con pedacitos de ajo crudo picado y rajas de cebolla igualmente salteadas.

Como no tiene jugo, porque se empleó en el plato anterior, se sirve acompañada de una salsa española.

Salsa española

En una sartén se pone manteca de vacas bien caliente, se le echa harina y se revuelve sin parar hasta que se dore; se deja enfriar un poco y se adiciona caldo. Se vuelve a la lumbre hasta que esté en ebullición, que es cuando se añade jamón picado, jerez y una cucharada de puré de tomate. Conviene que esta salsa quede ligera y fina. No debe dorarse demasiado la harina, para evitar que amargue.

Helado de naranja

Se necesitan: un litro de nata, 200 gramos de azúcar, el jugo de ocho naranjas, la corteza raspada de una. Puesta al baño de María la mitad de la nata, añadido y disuelto el azúcar, retirada la mezcla de la lumbre y dejada enfriar, se le añade el jugo de las naranjas y las raspaduras, juntamente con el resto de la nata, y se hiela, dando vueltas con rapidez a la manivela de la heladora. Para evitar que la nata pueda cortarse, conviene añadir el zumo de las naranjas después de haber helado un poco la nata.

CLARA SOUFFLEE

Nada tan grato al paladar, en los calurosos días que transcurren, como las frías mezclas que ofrecen estas ensaladas, perfectas en su condimento, nutritivas, pródigas en aromas y sabores. En ésta, el «thon» aparece envuelto en el manto de ámbar de una mayonesa densa y fuerte en su color de fino aceite, adornada con frescas hojas de lechuga y perejil, huevos duros cortados en capullo, y también aplanados en su base para cimentar esas falsas setas con sus redondos sombreritos de medios tomates, jaspeados por finas partículas de la clara dura, que cercando el plato con gusto a simetría, realizan su misión decoradora



Arte

del

Hogar



En el balcón terraza de uno de aquellos hoteles agrupados en el parque frondoso, pleno de verdor y de frescos aromas, está dispuesta la merienda. La mesita sencilla, los sillones de mimbre, la mantelería adamsada, las porcelanas lucientes y blancas, con el contraste de sus oscuros motivos y sus fileteados de plata... Todo es sencillo y grato a la vez por su misma vulgaridad tranquila y familiar

Este juego de té ofrece los encantos de su rusticidad, la solidez aparente de sus formas graciosas, ese azul desvaído en el vidriado de múltiples reflejos. ¿Pretenden quizá las extravagancias de sus líneas y componentes, la gracia viva del minúsculo arbolillo japonés, distraer la nostalgia de la merienda o el desayuno sin coloquio?



¡La juventud y el tiempo! Prescindamos de la filosofía de la fábula. Estas rosas blancas, rosadas o amarillas, y ese reloj de las mil horas continuadas e impasibles, nos dicen del valor decorativo de sus aspectos, junto a la blancura de la porcelana en que se posa una figurita mitológica, que al parecer contempla los pétalos caídos sobre el cristal. Cubierta limpia y transparente del damasco en ese suave color de las amatistas

LA DUDA QUE USTED TIENE...

UNA CORDOBESA (Córdoba).—Las proporciones de trementina y cera han de ser empleando solamente en un diez o un veinte por ciento la cera en relación con la trementina. Se funde y se mezcla; se forman las barras, vertiendo el líquido caliente en una cajita de cartón cilíndrica, dejando enfriar y solidificar, y desprendiendo la caja de cartón entonces. Se calienta ligeramente a la llama de alcohol, se aplica sobre la piel y se retira con un tirón brusco casi inmediatamente, para evitar su endurecimiento excesivo. Se repite la operación todas las veces necesarias hasta completa limpieza de la zona, con un intervalo de veinticuatro horas, cuando menos, si la piel es demasiado sensible, para evitar irritaciones.

MARTÍN (Albacete).—Una explicación sincera ahorra disgustos y una pérdida de tiempo siempre lamentable. Además, todo ello puede decirse sin ofensa para quien lo escucha, aunque no sin sentimiento, cuando nos anima un deseo de ruptura que la otra parte no comparte. Pero ¿no es esto más leal que el fingimiento? Y al fin, ¿no comprenderá ella que no es sincero ese cariño que usted pretende demostrarle por una mal entendida caridad?

MORUCHITA (Palencia).—Para aclarar la piel, las lociones de agua oxigenada y de agua acidulada con limón y vinagre. Pero si usted es morena naturalmente—lo que no supone en modo alguno una desgracia, como usted cree—, no obtendrá usted muchos resultados con este tratamiento ni con otro alguno. Use arrebol mandarina, avive el color de sus labios con un rojo vivo y traslúcido, y procure encontrar unos polvos de arroz ligeramente ambarinos que armonicen con su tez y la procuren una suave claridad. Desde luego, el maquillaje ha de ser discreto y bien administrado. Elija cuidadosamente el color de sus vestidos.

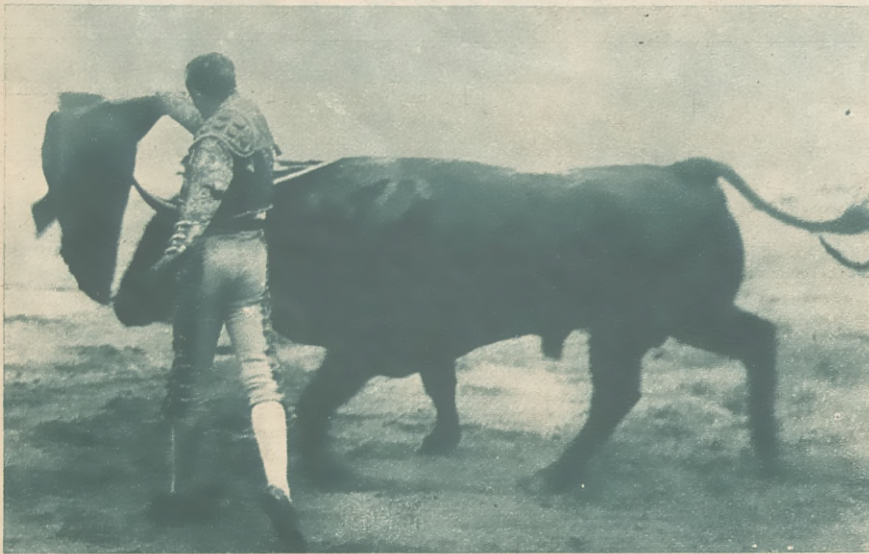
ALEXANDRINE (Vitoria).—No use usted calzado de charol, ni de suela de cáñamo o goma. Después de lavar los pies, aplique todos los días alguna loción ligeramente grasienta: glicerina rebajada con agua hervida, por ejemplo, o mejor un poco de vaselina líquida. Es, efectivamente, muy doloroso.

AMADA LEAL (Almería).—Creo que es mejor un recuerdo de buen gusto y poco precio, que un regalo de ostentación y escaso valor artístico, prueba evidente de mal gusto efectivo. Un marco, un juego de escritorio en piel repujada realizado por usted misma, ya que dice poseer esas habilidades, supondrá una demostración de su afecto y confianza hacia ambos contrayentes, que ellos apreciarán mejor que otro presente que no requiera mayor esfuerzo que el de entrar en un comercio y comprarlo.

UNA TRIGUENA DE OJOS AZULES.—Todo se soporta con reflexión y dominio, y no es asunto tan grave como usted supone. Procure vencerle de lo injustificado de sus recelos, que le hacen sufrir tanto, por lo menos, como a usted misma. El tiempo, la constancia y la demostración de su prudencia y buen juicio conseguirán esa confianza que usted parece merecer y que tanto desea, por lo que demuestra en sus amables líneas.

FEUCHILLA.—Encantada de que usted repita sus consultas y agradecida a sus amabilidades. Ya le advertí que no sería para tanto. Siga usted el mismo tratamiento. Vea también la fórmula de depilatorio, bastante eficaz, que recomiendo a *Una cordobesa*. Para esos granitos, que probablemente tienen su origen en una secreción defectuosa de las grasas, cuide su intestino y su estómago. Visite al médico, que acaso le recomiende tiroidina. Las duchas frías suelen ser convenientes; pero es necesario usarlas con precaución. El médico debe resolver.

MORENITA SIN SAL (Zamora).—No será tanto; es usted muy modesta. Para blanquear su cutis poco a poco emplee esta loción, que en ningún caso puede perjudicarle y que usted misma puede hacer: Machaque bien en un mortero un puñado de almendras amargas. Mezcle agua de rosas hasta formar una leche clara; añada un poco de alcanfor y unas gotas de benjuí. De vez en cuando son convenientes también lavados con agua de salvado y una cucharada de buen vinagre. Esta loción no alterará esa grata apariencia de naturalidad que usted, con acierto, dadas sus particulares condiciones, hace muy bien en conservar.



CORRIDA DEL MONTEPIO.—Antonio Posada toreando superiormente con la muleta al bicho que rompió plaza



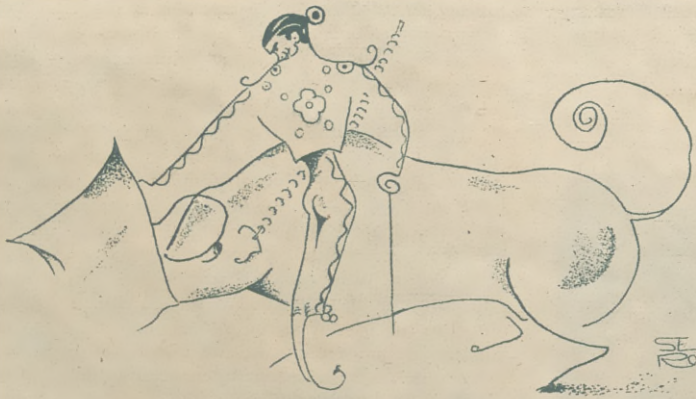
CORRIDA DEL MONTEPIO.—Domingo Ortega arrancando a matar, cerca y derechísimo, al quinta toro, del que cortó orejas y rabo, entre clamorosas ovaciones

DE RUEDO EN RUEDO

Comentarios suaves

Un respetuoso recuerdo

Lo dedico a don Ricardo Torres Reina—el diestro de la sonrisa: ¡que difícil toreando!—, que mimado por la fortuna y por los públicos, concibió, estudió y fundó el Montepío Taurino, para remediar calamidades y evitar que muchos «buscadores de oro» de la torería muriesen en un hospital. Don Ricardo Torres, caballero que ostenta justicieramente la Cruz de Beneficencia, tiene que sonreír mefistofélicamente al ver las intrigas, engaños, enjuagues y «rajaduras» que han sobrevenido para organizar y



«Varelito II», visto por Sero

llevar a efecto la corrida benéfica que anualmente se celebra para recaudar fondos destinados al sostenimiento de la querida institución por él fundada y defendida.

Me aseguran los muy bien informados que al enterarse *Guerrita* de los resultados obtenidos en la famosa fiesta, exclamó:

—Naturá, que tenía que zé así. ¿A quién se le ocurre «atoreá» en Algecira eza corría de tanto tronío?

—Rafael, ¿cómo en Algeciras? Si fué en Madrid.

—No zeñó, en Algecira. En Madrid existió ziempre «barrera». Y en Algecira, no. Y han toreado «sin Barrera». Meno má que Ortega fué barrera y contra-Barrera.

Al cruzar la arena, los matadores, precedidos de sus cuadrillas, nos parecían ver una Compañía de zarzuela, en «plan» de representar *El gato montés*. ¡Qué cantidad de picadores y banderilleros!

—¡Ya podrán con los seis bichos de Tovar!—de-

cía un espectador. Pero no fué así. Poder..., pudieron algunos. Otros, no. Y algunos ni intentaron «poder». Demostración. Vicente Barrera, el torero que dicen padece del hígado, creemos que por error. ¿No será el baile de San Vito? Pues el señor Barrera no pudo con los de Tovar. Ni con «uno» de ellos, que era el que le correspondía estoquear o descabellar, según estaba anunciado. Pero el valenciano, dando una prueba más de *abnegación* y *sacrificio*, se rajó tranquilamente, horas antes de la corrida. «Rajadura» que podrá tener fatales consecuencias si los demás individuos que visten taleguillas se niegan a torear con él, como particularísimamente se comenta y afirma en el mundillo taurino.

El «amo» del sexteto taurino fué, como siempre, Domingo Ortega, que una vez más y sin toro—su enemigo fué bronco, manso y con pitones—demostró cumplidamente el porqué de su categoría, con una lidia inteligentísima y artística, y una soberbia faena, valerosa, concienzuda y dominadora, que remató estoqueando colosalmente al tovaréño, que rodó sin puntilla, mientras el enloquecido público exigía y concedía las dos orejas, el rabo, la cabeza... y los padres del toro tan extraordinariamente toreado y matado.

Solórzano y *Maravilla*: *Maravilla* y Solórzano. ¿Qué más da el orden de factores? Faenas por la cara, pinchazos y «puñalaitas traperas» tuvieron la misma calificación: desaprensión, falta de... «eso» profesional.

Posada—diestro de igual categoría que Barrera, según el aviso publicado—nos demostró tener mucha más categoría, dignidad, vergüenza, amor propio, altruismo y compañerismo que Vicente. Estoqueó magistralmente un toro—¿se entera, señor Barrera?—. Un toro al cual le llegó con la mano a los pelitos de las agujas, después de torearle su-pe-rior-men-te.

Con dos bestiajos de malísimo estilo luchó *Armillita*. Uno devuelto a los corrales por «cegato», y otro manso y peligroso, que se pasó la tarde desarmando y tirando cornadas a la garganta. Le despachó breve y habilidosamente.

¡Si Cayetano quisiera! ¡Si quisiera Cayetano! Cayetano «quiso», y el *Niño de la Palma* toreó muy bien y es-

toqueó mejor, dando la vueltecita al ruedo. ¡Animo, Cayetano!

Cuando un matador triunfa y da la vuelta al ruedo, lo hace acompañado de los banderilleros, nada más. ¿Por qué no acompañó a Posada su picador *Cicoto*, que fué el que «ahormó y castigó» al TORO en un gran puyazo?

Un aviso inolvidable

Literalmente copiado, dice así: «Habiéndose NEGADO a tomar parte en la corrida de toros organizada por la Asociación Benéfica de Auxilios Mutuos de Toreros, el diestro Vicente Barrera, a pesar de haberse COMPROMETIDO como los demás matadores anunciados, será sustituido por el de igual categoría Antonio Posada.»

¡¡¡Y Posada sin protestar!!!

Un telefonema decisivo

Taurinos profesionales—que nos merecen entero crédito—nos manifiestan que el ex diestro Ricardo Torres (*Bombita*) ha dirigido a Vicente Barrera un telefonema, que dice:

«Como fundador Montepío Taurino, lamento actitud adoptada por usted. Soy admirador suyo, viéndome igualó y superó «descabellando en vivo». Censuro dolorosamente no me iguale y supere humanitaria empresa que fundé y aliento. La palabra que yo dí, como «torero», siempre tuvo más eficacia que un contrato firmado y más valor que un acta notarial. No podrá usted NUNCA decir lo mismo. Lo lamenta y saluda, Ricardo Torres.»



El «Guardia-Torero» concede ceremoniosamente la 18.ª alternativa a «Thedy», en la Plaza de Barcelona. Actúa como testigo «Zampabollos», peón de confianza de «Pompo» y «Thedy», que llora emocionado, mientras el público que llena las localidades ovaciona a tan formidables artistas

Belmonte reaparece en Nimes. Villalta vuelve a torear. - Ortega se marea dando vueltas al ruedo. - Los "Bienvenida" triunfan en Tarragona. - "Lerin-Thedy" obtienen un gran éxito

No tengo más remedio que dedicar unas líneas a la novillada del pasado domingo, porque en ella se lidió en cuarto lugar uno de los ejemplares más bravos, más suaves y más nobles que se han conocido, ¡un toro de ensueño! Perteneció, como los demás lidiados, a la ganadería de don José de la Cova, se llamó *Pinto* y fué paseado triunfalmente por el ruedo. Esa fué la nota aguda de la tarde. Lo demás, a cargo de Félix Fresnillo (no puedo llamarle *Varelito*, ni en broma), Martín Bilbao y *Chatel*, fué tan sumamente malo y anodino, que no merece la pena de reseñarlo.

Reapareció Belmonte en Nimes, y, según testigos presenciales, enloqueció al público francés, que llenaba los tendidos. El arte no muere, ni el corazón envejece: las dos características principales del toreo de Juan. Dos grandes faenas y dos grandes estocadas. Hubo apoteosis final, corte de orejas y salida triunfal en hombros. El trianero aun puede darnos grandes



Nimes.—Antonio, el mozo de estoques de Juan Belmonte, haciéndole la coleta, mientras el famoso diestro conversa con el ilustre pintor Zuloaga

(Fot. Alfonso)



Nimes.—Belmonte viendo morir a su segundo toro, del que le concedieron las orejas y el rabo (Fot. Alfonso)

tardes de toros y seguir siendo el único maestro de maestros.

El *Gallo* también triunfó, se arrimó a los pitones y mató brevemente. También cortó una oreja. Corrochano no se afligió con tan geniales compañeros, y se apretó con capote y muleta, toreó al natural con la zurda y despachó pronto y bien a sus enemigos.

En Vinaroz, Villalta toreó su primera corrida después del gravísimo percance sufrido. Realizó dos grandes faenas de muleta, se arrimó como siempre y metió dos espadaos fulminantes, llevándose la correspondiente oreja. En cambio, *Barrera*, que había estado bien en su primero, fracasó rotundamente en el quinto, oyendo grandes protestas, y *Chiquito de la Audiencia* estuvo afortunado en uno y desgraciado en otro.

Los hermanos *Bienvenida* obtienen un ruidoso éxito en Tarragona, llevando a cabo faenas torerísimas entre los pitones, banderilleando colosalmente y luciendo el extenso repertorio de sus filigranas y alegrías. Cuatro orejas, dos rabos y una pezuña se con-

cedieron a los hermanitos, que fueron sacados en hombros.

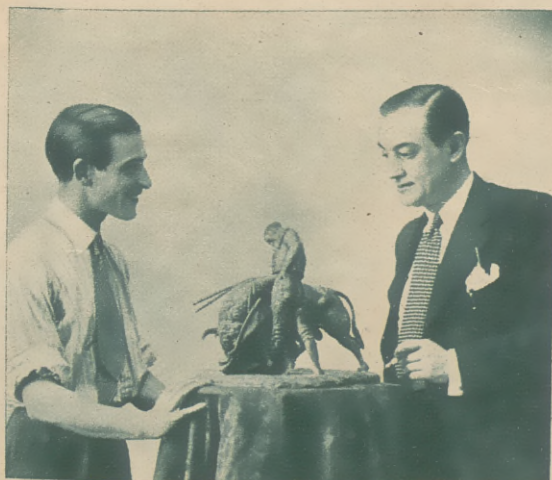
En Albacete, el ganado de Terrones resultó manso, siendo protestado. *Saleri II* dió la vuelta al ruedo en un toro. *El Estudiante* fué ovacionado en sus dos enemigos y se le concedió una oreja. Colomo, que cargó con el peor lote, escuchó muchas palmas al estoquear bravamente al difícil cabestro jugado en tercer lugar y dió fin del sexto bicho de media estocada superior.

El mandón del toreo, Domingo Ortega, en Alicante, alcanzó otro nuevo y rotundo éxito toreando y muleteando a dos bueyes de Villamarta. La Serna estuvo desafortunado toda la tarde y despachó brevemente y sin lucimiento a los dos mulos que le correspondieron. En cambio, *Maravilla* no tuvo suerte ni toreando ni matando.

En Valencia triunfa ruidosamente el espectáculo cómico-aurino-musical *Lerin-Thedy*, que agotaron el billeteaje y que, en unión del *Guardia Toreo* y *Pompoff*, fueron ovacionadísimos.

JEREZANO

DE "BOTONES" A ESCULTOR



Nuestro compañero «Jerezano» conversando con el joven y notable escultor de asuntos taurinos Antonio Navarro, ante un modelo de Domingo Ortega

EN el Círculo de Bellas Artes se está celebrando la Exposición de las notables obras que ha presentado el joven artista don Antonio Navarro. ¿Quién es don Antonio Navarro? Hasta hace poco tiempo, un artista ignorado. En la actualidad, un famoso escultor que alcanza las cumbres de la popularidad y la gloria. El que fué «botones» de un importante establecimiento de perfumería se ha transformado en el escultor maravilloso, que ha sido felicitado por el gran Benlliure. El amigo Navarro, que sufrió un verdadero calvario de luchas y privaciones, viéndose obligado a ser repartidor de sombreros de una famosa sombrerería, y más tarde a pintar todas las farolas del alumbrado madrileño, se encuentra en la actualidad apadrinado por don Rodrigo de Rodrigo, notable ingeniero y profesor de la Escuela de Minas, que costeará todos los gastos que origine la transformación artística de este chiquillo levantino, que ha logrado modestamente llamar la atención de los principales maestros de pintura y escultura.

En la foto que publicamos se ve a nuestro redactor *Jerezano* admirando un modelado de Domingo Ortega y escuchando las «fatiguillas» pasadas que le cuenta el joven y ya célebre escultor don Antonio Navarro.



El gran artista don Antonio Navarro ha logrado este magnífico grupo escultórico, en el que el arte de Juan Belmonte está recogido con toda perfección

Cinematografía

"Tenores y ladrones"

EL mérito de esta cinta está, más que nada, en la acertada dirección de Herry Hughes, que ha sabido hacer de un tema insignificante una película entretenida, graciosa, y en la que abundan las escenas cómicas, bien logradas. El tema son las peripecias de un enamorado, que persigue hasta lo insospechado a la sobrina de una famosa soprano. El fondo de la trama sentimental es el mundo de la ópera, y nunca mejor empleada la frase de que todo o casi todo transcurre «entre bastidores». Entre bastidores de la Opera. Al socaire de la fábula asistimos nada menos que a una representación de *Fausto*, espléndidamente realizada, con todo lujo de detalles y de una gran visualidad. El enamorado protagonista, que llega en su loco afán hasta fingir un robo con fines publicitarios, y que luego resulta un robo auténtico, consigue el amor de la que tanto le enamoró, no obstante sus continuos fracasos en la odisea amorosa. Stanley



Hans Marr y Conrad Veidt en una escena de «Guillermo Tell», magnífica producción europea, que la próxima temporada presentará Filmófono

BILBAO Todos los días el gran divo
PEPE ROMEU

Obtiene un éxito rotundo con la proyección de la película española

El canto del ruiseñor

interesante película inspirada en la vida de Gayarre



Pepe Romeu, el gran divo, protagonista de «El canto del ruiseñor», que se proyecta todos los días en el Cine Bilbao

PRENSA

Gran éxito del riguroso estreno

SAGRARIO

interesante producción interpretada por

RAMON PEREDA

OPERA UNA CLIENTE IDEAL
Hoy, jueves, extraordinario recestreno de
Divertidísima producción Filmófono, con **RENE LEFEVRE**

y Nancy Burme son los principales intérpretes de este film divertido, y en el que, salvo alguna escena, no hay nada ofensivo para la moral.

"El demoledor"

Lo artificioso de este film resta emoción a la parte dramática, no siempre lograda, como tampoco están conseguidas las escenas en que el protagonista —que se ha dado a la bebida para borrar el triste recuerdo de la traición de su esposa con el que él estimaba su mejor amigo— se regenera, por los consejos y actitud de otro amigo suyo, traperero, que le encauza por el buen camino. El título está justificado, porque el tipo central es un demoledor de constituciones, y que está a punto, por ironías del destino, hasta de demoler su propia vida en aras de su legítima amargura. La fábula no es propiamente un asunto inmoral, y la moraleja tiene cierta ejemplaridad, ya que al final los adúlteros llevan su merecido y triunfa la regeneración del pobre hombre engañado, que acaba consagrándose a su hijo, inocente de todo. Pero hay en el decurso de toda esta comedia cierta atmósfera turbia, a más de algunas escenas demasiado realistas y atrevidas, que no hacen recomendable esta película.

"De cara al cielo"

Una breve historia de amor. Los granjeros que están a punto de casarse. Entre ellos se interpone un pintor de brocha gorda con ciertas pretensiones, que acaba enamorando a la granjerita sentimental... y casándose con ella. Algunas peripecias graciosas animan este film, un poco lento y pesado, y en el que Stuart Ervin, Spencer Tracy y Marián Nixón son los principales protagonistas. Para los que gustan de ver expansiones amorosas e idilios demasiado atrevidos, esta película les resultará excelente. Hay también alguna que otra exhibición... indecorosa.

"Un par de frescos"

El clásico vodevil, con bastantes gotas astracanescas, es esta comedia, en la que se hace una sátira certera y magnífica de la masonería. La nota dominante es su fina comicidad, bien sostenida del principio al fin de toda la película. Pero hay que hacerle un serio reparo, y es que lo grotesco deriva muchas veces hacia lo picante, en la linde casi de lo pornográfico. Esta cinta, dirigida por Charles Antón, está interpretada por Armand Lurville, Camille Reuve y Robert Burnier, con acierto.

"El diablo se divierte"

Sobre el consabido tema de un error judicial se basa esta película, bastante entretenida, de un asunto interesante, que tiene al público pendiente constantemente del desarrollo de la acción; pero en la que hay algunas escenas, como aquellas que se desarrollan en el ambiente de un café cantante, completamente inmorales por lo sugestivas y realistas que son. Bien interpretada por Loreta Young y Víctor Jory.

"Hola, hermana"

Otro vodevil, pero mezcla de vodevil y comedia sentimental. Artificio e inverosimilitud. En esta película no está justificado ni el título. En cambio, tanto el ambiente turbio como muchas de sus situaciones y escenas, son absolutamente reprobables.

"El rey de los fósforos"

Indudablemente, Krugghel ha inspirado esta película o Stavinsky. Como ellos, el protagonista de este film es el consabido fresco que sin dinero logra montar una fábrica de cerillas y que entra de lleno en el Código Penal con sus trapacerías. Como no podía menos de suceder, el truhán acaba mal. Tan mal, que se suicida. Aparte de esto, hay

varias escenas inmorales y algunas situaciones demasiado realistas, por lo que hacen censurable este film.

"Remo-Satán"

Una película documental, en la que se han tomado varias luchas de fieras de un modo prodigioso y con un verismo absoluto. Salvo una escena en que aparecen algunos desnudos femeninos, tomados con demasiada complacencia morbosa, la película no merece ningún reparo de índole moral, y en cambio tiene indudable interés y emoción. Pero en cambio sí lo merecen los letreritos explicativos, escritos en un español detestable.

CONSULTORIO

JAIME GUITART (*Madrid*).—Desde el mes que viene empezaremos a publicar nuestra anunciada Guía, que tanto interés ha despertado, y en forma parecida a la que usted nos indica y que ya conocíamos.

UNA LECTORA DE «ESTO» (*Badajoz*). *Vuelan mis canciones* tiene alguna escena inconveniente. En breve se estrenará otra película parecida, inspirada en la vida de Mozart, que se está filmando, precisamente por estos días, en Austria.

C. B. A. (*La Coruña*).—No, señorita. No hay ningún film japonés sobre Butterfly.



CAPITOL

Enorme éxito de la producción
M. G. M. realizada por
WILLARD MARK

**BROADWAY
Y HOLLYWOOD**

con
ALICE BRADY, FRANK
MORGAN, MAGDE EVANS
y JACKIE COOPER



«Broadway y Hollywood» es el título de una gran producción, estrenada en Capitol, a la que pertenece esta fotografía y que, por su interés, atrae al público como en plena temporada



6 meses...

precisa que en el régimen alimenticio de los infantes figure una buena ración de Harina Lacteada Nestlé, alimento integralmente completo, riquísimo en vitaminas y sales minerales que asegure su crecimiento, calcifique su sistema óseo y les proteja contra el raquitismo.

P.C.
PUBLICITAS

Ahora se ha puesto a la venta un nuevo tamaño de botes de Harina Lacteada Nestlé, llamado "bote degustación". Pida uno gratis a Sociedad Nestlé, Via Layetana, 41, Barcelona, (Sección HC 112.).



con extractos de aceite de hígado de bacalao, sin olor ni sabor



CINETIN DE AVENTURAS

Ultima parte Texto y dibujos de Shanlob

El triunfo de los buenos

RESUMEN DE LA NOVENA PARTE

Un radio lanzado desde el barco de los cuarenta cañones, y dirigido al príncipe Babif, decía que el terrible pirata Kakibul había sido capturado y salvada la princesita...



Dirigida la escuadra de ataque por Toti, dispuso de tal forma la manera de avanzar, que Kakibul—que quiso huir con su nave rebelde—no tuvo más remedio que rendirse sin condiciones ante la amenaza de perder la vida.



Rosita, que desde la pequeña ventana de su camarote había presenciado todo, al verse salvada, prometió a su salvador—el bueno del marinero que desobedeció a Kakibul—que nada le pasaría, sino que sería recompensado por ser bueno.



Toti y Tito recordaron que no es de nobles la venganza con el vencido, y si solo el castigo justo debía imponerse a Kakibul: «Echarle la nave a pique y encerrarlo en la jaula, y regalarlo después al rey Kirikiki.» Y así fue hecho.



La vieja sabia Cebollín fue enterada de todo por Toti, y con mucha alegría recibió la noticia, contestando con otro radio en estos términos: «Siempre el triunfo será de los buenos.»



El príncipe bien pronto vio llegar a la isla el navio veloz, conduciendo a su hija Rosita, a quien acompañaba su salvador, único «pirata» a quien se le libró de las caricias de los caníbales...



Y ya todos en el castillo, el príncipe quiso premiar con una fiesta la tanta alegría recibida y festejar así a Toti y Tito; pero... alguien reclamaba a nuestros héroes, y no pudieron aceptar.

EL EXPLORADOR
LANCTÉN, PERDIDO
EN LA SELVA NEGRA,
NECESITA AUXILIO
URGENTE DE TOTI
Y TITO.

Y embarcados en el barco del capitán Harlón, emprendieron la marcha... para ir juntos, siempre en el peligro, en defensa de los que la fatalidad les envuelve.



¿Qué sería de ellos? ¿Sabrían vencer ahora otra vez? ¿Sabremos pronto de Toti y Tito. ¿Quién les sigue? Hasta las próximas noticias...

MISTERIOS DEL JUDAÍSMO



En Austria y en Italia los judíos son más fuertes de lo que el mundo cree

Roma, la Ciudad Eterna, centro mundial de la Historia y del Cristianismo, capital que el judaísmo desea dominar, sin poderlo conseguir

PASEÁBAMOS por el Retiro mi amigo X. y yo, hablando de la influencia judaica en el mundo. Mi amigo X..., continuando sus explicaciones sobre los «Misterios del Judaísmo», me explicó:

—El mundo no tiene la menor idea cómo los judíos se infiltran en el Poder de los Estados, incluso en los países donde parece que el aire enrarecido para ellos no les permita vivir. Por ejemplo: en Italia.

—¿En Italia?

—Sí, en Italia. Con fecha reciente, en veintisiete de Marzo último, fueron nombrados miembros del Consejo Nacional de Ciencias, y con el cargo de «consejeros científicos»: el profesor doctor Camilo Levi, en Milán, para la Industria; el director de la Clínica Quirúrgica de la Universidad de Palermo, el profesor Mauricio Ascoli, para la Medicina; el director del Instituto de Patología de Roma, el profesor Marcos Almagia, para la Biología, y el profesor Jorge Levi, de la Universidad de Milán, para la Química. Los cuatro son judíos. También es judío el rector de la Universidad de Roma, el profesor Rocco, ex ministro de Justicia de Mussolini.

—¿Pero es posible?

—Entre los senadores últimamente designados se encuentra el industrial judío Isajah Levi, de Turín. El nuevo gobernador de Tripolitania, el ex ministro del Aire, el mariscal Italo Balbo, ha nombrado para ser su colaborador al comandante Ivo Levi, que es judío de Ferrara. El ex presidente de la Comunidad Cultural israelita de Trieste, Enrique Salem, ha sido nombrado alcalde de Trieste por Mussolini.

—Pero, ¿hay tantos judíos en Italia?—pregunto yo, asombrado.

—Ese es precisamente el síntoma. En un país como Italia, que pasa de cuarenta millones de habitantes, hay escasamente unos sesenta mil judíos, y, sin embargo, el asalto a los puestos prominentes es uno de los planes judaicos. Ahora Italia es el punto de mira de los estudiantes extranjeros, y según el periódico judío de Viena *Neues Wiener Journal*, entre los estudiantes extranjeros que hay en Italia, el noventa por ciento son judíos. En la última sesión del Gran Consejo Fascista se decidió la lista de los candidatos que

habrían de ser elegidos para formar la nueva Cámara de Diputados, y en esa lista fueron aprobados los nombres de cuatro judíos conocidos, que son: el industrial Tino Olivetti, el teórico del Sistema Económico Corporativo italiano Gino Arias, el industrial Ricardo Luzzatti, emparentado con el difunto hombre de Estado Luigi Luzzatti, y el gran negociante José Pavoncelli.

—¿En Italia! ¡En Italia fascista!

—Eso es. Pues en Austria sucede algo muy interesante a propósito de los judíos.

—¿También en Austria?

—También. Hace poco hubo un atentado frustrado contra el príncipe Von Stahremberg.

—Sí; lo he leído.

—Pues hay que buscar el origen de ese atentado en la penumbra de la Sinagoga.

—¿De modo que en Austria?...

—El vicesecretario de Austria, Fey, que no es judío, hizo públicas, no hace mucho tiempo, las condiciones en que consideraba practicable una cooperación del Hecinat-Schutz con los nacional-socialistas austriacos en oposición, el doctor Hecht, que hasta hace poco tiempo fué el jefe de personal del Ministerio de Defensa Nacional, y que después cambió supuesto por una posición mucho más lucrativa: subgobernador de la Caja de Ahorro Postal, fué el hombre que a principio de 1933 entresacó de los Archivos del viejo Ministerio de la Guerra Imperial y Real, una ley de tiempos de la Gran Guerra, que autorizaba entonces al Gobierno

a ciertas medidas económicas dictatoriales, y que al terminarse la Guerra no fué derogada por olvido. Con ayuda de un sofisma talmúdico, esa ley fué tomada como base de todos los decretos del Gobierno Dollfuss, que no correspondían con la Constitución en vigor actualmente. Desde entonces, Hecht fué el principal impulsor político del nuevo régimen. Berliner, director general del Fénix Austríaco, la Sociedad de Seguros más rica del país, fué, junto a Schumpeter, el ministro de Hacienda de siniestra memoria, el inspirador principal de la tesis dominante: «¡Una corona es una corona!», y de la inflación correspondiente, que hizo perder a Austria toda la fortuna nacional que le había quedado después de la Gran Guerra. Berliner continuó siendo el amigo íntimo del judío Kienböck, presidente del Banco Nacional de Austria, y gracias a la inflación creada por Berliner y a la tolerancia de diversos Gobiernos, despojó a muchos «asegurados» de cantidades tan enormes, que últimamente, con una modesta fracción de esas cantidades, puede mantener, a costa de los «asegurados», el curso de la Bolsa del Patriotismo. El doctor Altmann, secretario del ministro Fey, es sobrino del ex presidente de la primera Corte de Apelación de asuntos penales de Viena. Siguiendo órdenes del «Kabal» judaico, Altmann fué dirigido por su tío, que encontrándose desde hace catorce años al frente de la Corte Penal más importante del país, consiguió convertirla en una sucursal de la Sinagoga. Y con este motivo, no hay que olvidar a Maudl, director de la fábrica de cartuchos de Hirtenberg y amigo íntimo del príncipe Von Stahremberg, lleno de deudas con los judíos. Maudl, protegido por los fusiles de los *heimwehren*, emprendió negocios turbios de armas y municiones, y cobró la comisión, parte en dinero contante y parte en *champagne, caviar*.

—¿Quién lo hubiera dicho!

—La Casa judía de Viena que dirige el doctor Hohenberg organiza conciertos por abono. Entre los pianistas eminentes que se han escuchado en la última temporada, figuran Sguaz Friedmann, Josef Hoffmann, Vladimir Horowitz, Boleslav Kow, Artur Schuabel, Meritz Rosenthal, Lilli Kraus y Poldi

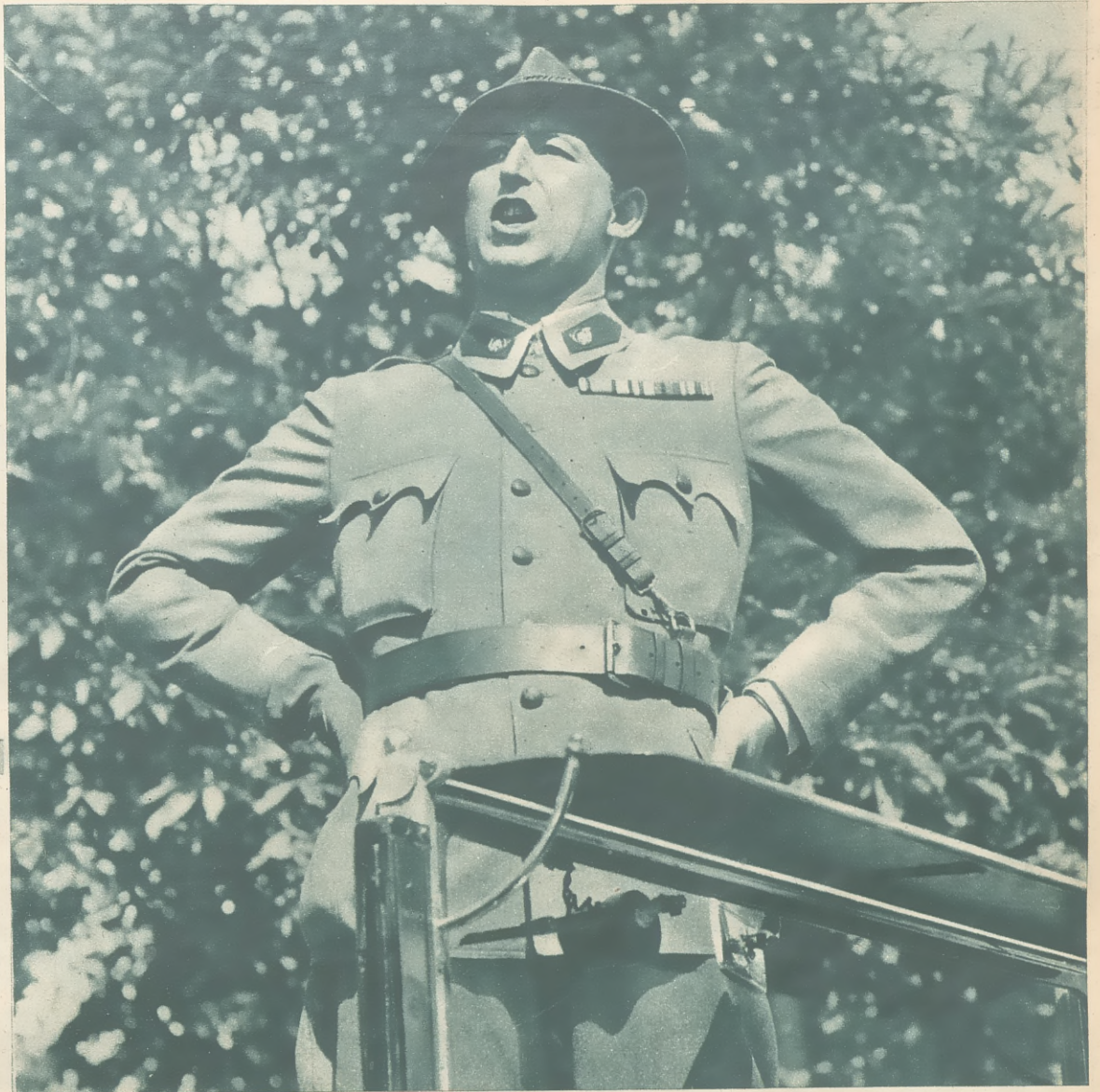
Mildner. Menos Poldi Mildner, los siete restantes son judíos, y a Poldi Mildner se le contrató, no siéndolo, porque procedía de la escuela judía Kanner-Rosenthal. Como violinistas se presentaron Siegmund Fenermann, Jascha Heifetz, Bronislaw Hubermann, Milsstein, Erika Morini, Vasa Priboda y Mischa Weislord. Hubo negociaciones sin resultado con Fritz Kreisler y Jehudi Mennhim; de los nueve violinistas, ocho judíos y un checo. Los cuartetos Galimir, Kolisch y Rosé son los tres judíos.

—¿Y en el cinematógrafo?

—Las Casas distribuidoras de películas en Austria son judías cien por cien, a excepción de la Ufa. Los propietarios de los cinematógrafos de Austria son el cincuenta por ciento judíos. Y como tienen en su mano, sobre todo, las salas donde se exhiben los estrenos, ese cincuenta por ciento de judíos domina toda la organización de los propietarios de los cinematógrafos.

—¿Y en otras profesiones?

—Entre los médicos de Viena, el setenta y dos por ciento son judíos. Entre los periodistas rojos de Viena, el noventa por ciento son judíos, y entre los socialdemocráticos ya destronados habrá un cincuenta por ciento de judíos. Y es muy interesante observar que entre las víctimas de los últimos desórdenes no había ningún judío; pero mientras los obreros que no eran judíos se hicieron matar en las barricadas, los dos dirigentes principales de la rebelión: Otto Bauer y Julio Deutsch, se fueron a Praga con los fondos del Partido. El doctor Otto Bauer ha publicado en Pra-



← Mussolini, el «Duce», permite, con extraña complacencia, que los judíos se apoderen de posiciones estratégicas en la política de Italia

↑ El príncipe Stahrenberg, cuya intervención personal modifica la fisonomía de Austria, pero cuya influencia indirecta ha permitido a los judíos escalar puestos importantes

El canciller Dollfuss, que con su energía ejemplar no consigue alejar el peligro del judaísmo en Austria
↓



ga un folleto titulado: *La rebelión de los obreros austriacos*, en el que dice que el fracaso se debe a quienes temblaron por su empleo y no tomaron parte en la huelga general. En Viena hay unos mil ochocientos abogados judíos. En unos ejercicios para obtener el título de abogado se reunieron quince candidatos, de los cuales trece eran judíos, y en el Tribunal de examen, compuesto de ocho miembros, había cinco judíos.

—¡Qué horror!

—Pues... en otra conversación contaré cómo han trabajado los judíos para hundir el dólar.

—¡Los judíos por todas partes!

—¡Así es!

JULIO AROZENA MARTI

El próximo reportaje se titula:

Para hundir el dólar, arruinando a millares de seres, los judíos no encontraron obstáculos ni tuvieron escrúpulos



LIBROS

Año Cristiano, por fray Justo Pérez de Urbel (tomo II).—Ediciones Fax. Madrid,

Ha aparecido el segundo tomo del *Año Cristiano*, en el que ofrecen simultáneamente al público hispanoamericano el padre Pérez de Urbel su docta y devota pluma y las Ediciones Fax su maravillosa perfección técnica. Previamente habían aparecido los tomos I y IV, de los que dimos oportunamente cuenta en nuestra revista. Del tomo II, que ahora aparece, no podemos emitir un juicio más elogioso ni más merecido que éste: es digno de los dos primeros. Difícilmente podrán hallar las familias cristianas una obra con más méritos que este *Año Cristiano*, en cuyas páginas parecen revivir las gestas más gloriosas de cuanto ha habido de puro y de heroico en la Humanidad.

Monumentos históricos y artísticos de la ciudad de Ecija, por José Martín Jiménez. cronista oficial de la ciudad.—Imp. de Carmona. Sevilla. 5 pesetas.

Bellamente escrito y presentado, este libro nos descubre una de las más interesantes ciudades andaluzas: Ecija. El libro lleva como subtítulo el de *Guía del turista*, y efectivamente es eso: una guía, pero no al estilo de tantas otras en las que ha desaparecido la literatura y el arte, quedando únicamente el aspecto mercantil del turismo. El señor Martín Jiménez ha sabido dar a sus páginas el atractivo de lo exquisitamente bello y evocador, que parece flotar como un tenue polvillo de oro sobre las piedras centenarias de nuestros monumentos.

Antología del disparate, por *Pescatore di Perle*.—Edit. Gustavo Gili. Barcelona. 7 pesetas.

Curioso libro este del escritor argentino *Pescatore di Perle*. Se trata de una amnésica caza de gazapos literarios, históricos y científicos, encontrados en las páginas de muchísimos escritores contemporáneos. Escrito, a veces, con demasiada severidad, este libro conserva generalmente el tono festivo y ameno de jocosa crí-

tica literaria. Ni es sólo un rato agradable lo que ofrece *Pescatore di Perle* a sus lectores: es al mismo tiempo una utilísima lección de literatura, de historia y de lingüística.

Vida de Santa Teresa de Jesús, por Rafael Alcocer, O. S. B.—Madrid. 0,50 pesetas.

Glosando los versos de Marquina en sus celeberrimas *Estampas Carmelitanas*, Rafael Alcocer ha sabido pergeñar un librito que rezuma interés y poesía. La vida de Teresa de Jesús, la «monja andariega» que mejor ha personificado a nuestra raza, ha sido ya escrita repetidas veces por grandes hagiógrafos, que la han puesto al alcance de las clases instruidas; pero hacía falta que esta gran figura católica y española se popularizase más todavía, y eso lo han conseguido Marquina con su teatro y Alcocer con su librito vulgarizador, ameno y literario.

NOTA.—Los autores o Editoriales que envíen libros para esta Sección, deberán remitir dos ejemplares a la Redacción de ESTO, Espalter, 15, Madrid.

MUY INTERESANTE.—Dentro de poco empezará a publicarse en ESTO una utilísima «Guía de Lecturas» para las familias.



Pasatiempos y Enigmas

Por ENRIQUE MARIN

Núm. 1 ¡Mal bicho!

IPA
1000
D
TISISAG
VANO-H

Núm. 3 ¿Cómo murió tu primo el hebreo?

IIA
AD-N

Soluciones de los pasatiempos publicados en el número anterior:
Núm. 1. La sién, Tomás.—Id. 2. Pepa, jerezana; las otras, no sé.—Id. 3. Fueron cotejados.—Id. 4. A las dos de la tarde arrancará.—Id. 5. Debuta Carmen en Eslava. Id. 6. Exquisito candor.

CORRESPONDENCIA.—M. M., de Madrid: Por mí no hay el menor inconveniente.—G. R., de Madrid: Poco ha de vivir quien no lo vea.—S. L., de Madrid: Tenemos gustos semejantes, y lo celebro por mí.—C. T., de Madrid: Por la fecha en que estamos, no tengo esperanzas de que lleguen a tiempo.—E. M.

Núm. 4 Acróstico

Ocupando con una letra cada uno de los cuadros de este dibujo, y leyendo horizontal y verticalmente, dirá: Primera línea: Enfermedad.—Segunda: Estímulo.—Tercera: En la imprenta.—Cuarta: Final.—Quinta: Bahía.—Sexta: Con cuerdas.—Séptima: Planta.—Octava: Letra.

Núm. 5 ¿Cómo fué la agresión?

CELOSO-O
CONTRATIEMPO

Núm. 6 ¿Viven tus hermanas?

Masca
II

Núm. 7 ¿Quedó bien de la vista?

L
RECLUTA
I

D
Verso

Núm. 2 ¿Compraste un metro de tela?

I
R L

PEQUEÑOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

DIABÉTICOS: Analizaréis orines gratis. La diabetes desaparecerá sin medicamentos. Sólo imitando múltiples experimentos- ejemplos triunfantes. Prospectos gratis. Coma, comisionista (Gerona) Ripoll.

EL diario «La Publicidad» es el primer rotativo de Granada y el de más circulación.

«LA Gaceta del Norte» es el principal diario de Bilbao. Si quiere que su anuncio sea eficaz en el País Vasco, anúnciese en «La Gaceta del Norte».

LOCALES céntricos, propios para almacenes o talleres; tienen teléfono, servicios de transporte, guarda permanente. Tienen montada maquinaria elaborar madera. Alquileres de 25 a 2.000 pesetas mensuales. Informes: Marqués del Duero, 1, Madrid. Teléfonos: 58237-33943-52608.

PARA conquistar una clientela adicta y con gran capacidad adquisitiva, anuncie sus productos en «El Correo Catalán», el diario tradicionalista de Barce-

lona, leído por los elementos de derecha de toda Cataluña, por la valentía de sus campañas y por la infatigable defensa de sus ideales. Dirijase al Administrador, calle de Baños Nuevos, número 16, Barcelona.

PARA que sus productos sean conocidos por la clase más acaudalada de Cataluña, anúnciese en el «Diario de Barcelona», el más antiguo de habla española y uno de los que gozan de mayor autoridad, por la honradez y fidelidad de sus informaciones y por el valor de sus comentarios. Dirijirse a todas las buenas agencias de publicidad o a la Administración, calle Jaime I, núm. 11, Barcelona.

PISOS amueblados, casas y muebles nuevos, todos los adelantos. Informes: Marqués del Duero, 1, Madrid. Teléfonos: 58237-33943-52608.

Si le interesa el mercado de Asturias, anúnciese en «Región», el diario asturiano de más circulación. Apartado 42. Oviedo.

BORRACHOS

CURACION SEGURA DEL VICIO
NO SE ENTERAN NI PERJUDICA
MANDAMOS INFORMACION RESERVADA GRATIS
CLINICA BASTÉ. PRINCESA, 13, BARCELONA



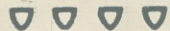
¿QUIERE V. CRECER 8 CENTIMETROS?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL**. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirijirse:

Prs. ALBERT, Pi y Margall, 36, Valencia (España)

Teléfonos de **ESTO**: 57885 - 57884

Conservas TREVIJANO



Dr. Bengué, 16, Rue Ballu, Paris.

BAUME BENGUÉ
Curación radical de
GOTA-REUMATISMOS
NEURALGIAS

De venta en todas las farmacias y droguerías.



PERROS de todas las razas cualquier edad y aplicaciones varias. Catálogo contra envío de pesetas 3, en sellos

R. Alfr. Riess, GERA (3) (Alemania)

Dirección y Redacción de

ESTO

Espalter, 15.—MADRID

Señoras: La revista **ESTO** publica todas las semanas los últimos modelos de la moda parisién y vienesa, y un utilísimo recetario de cocina, labores prácticas e higiene y tocador.

Señoritas: La revista **ESTO** resuelve todas las semanas «la duda que usted tiene»; les indica lealmente cuáles son las películas que pueden ustedes ver sin reparo

moral, a qué teatros pueden ustedes asistir y llevar a sus amigas, qué novelas pueden leer con gusto y con agrado.

Niños: La revista **ESTO** trae todas las semanas algún cuento infantil ilustrado, que os entretendrá y os educará al mismo tiempo, haciéndoos ver cómo en esta vida los buenos casi siempre triunfan sobre los malos.

Caballeros: La revista **ESTO** publica semanalmente las más sensacionales informaciones sobre la política nacional y extranjera; la más completa sección bibliográfica de habla española, y las más bellas páginas de arte y literatura.

Jóvenes: La revista **ESTO** os ofrece semanalmente interesantes artículos y fotografías de Toros, Fútbol, Alpinismo, «Tennis», Carreras de Caballos y todo cuanto contribuye a formar un alma sana en un cuerpo sano.

ESTO

LA GRAN REVISTA GRAFICA DEL HOGAR

¡CADA HORA DE SU VIDA ES DE UN VALOR IMPONDERABLE!



¡Cada minuto de la vida jamás vuelve; sólo existe una vez! De cuántas horas importantes se pudiera haber aprovechado usted en su vida, en beneficio y alegría propia! Sin embargo, ha tenido que dejarlas pasar sólo por no haber correspondido sus fuerzas físicas y mentales; sólo por falta de confianza propia, fuerza de decisión, fuerza de voluntad y energía mental.

¡Acaso quisiera usted tener que anotar en el libro de su vida aún más horas así, que pasaran sin haberlas vivido debidamente, y de oportunidades que se le presentaron, sin haber sido aprovechadas por usted? ¡Por supuesto, que no! Por este motivo le interesará llegar a saber que todos los contratiempos, trastornos e inconvenientes de su vida, sólo se deben a sus deficiencias físicas!

El STRONGFORTISMO el célebre método individual

le enseñará cómo puede usted eliminar sus deficiencias, debilidades y molestias, sin medicinas y aparatos; cómo puede obtener una salud resistente, agilidad física y mental, perseverancia y un cuerpo bien proporcionado y simétrico. Pídame hoy mismo, sin compromiso ninguno para usted,

MI LIBRO GRATUITO

profusamente ilustrado, «PROMOCION Y CONSERVACION DE LA SALUD, FUERZA Y ENERGIA MENTAL», enviándome el cupón adjunto, o bien su dirección. Este libro le revelará los secretos del cuerpo humano.

INSTITUTO LIONEL STRONGFORT
BERLIN - WILMERSDORF (Alemania)

CONSULTA GRATIS Y CONFIDENCIAL

(Póngase el franqueo suficiente para cartas al Extranjero)

Instituto Strongfort, Berlin-Wilmersdorf (Alemania). 1298

Sírvase enviarme, completamente gratis, el libro «Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental», en español (o en alemán o inglés), para cuyo franqueo le envío el equivalente a 20 cts. oro. (Puede enviarlos en sellos de Correo de su país.) He marcado con una X las materias en que estoy interesado.

- | | | | |
|---------------------|---------------|---------------------|---------------------------|
| — Catarro | — Delgadez | — Nerviosidad | — Desórdenes del estómago |
| — Asma | — Barros | — Estreñimiento | — Mayor altura |
| — Dolores de cabeza | — Obesidad | — Respiración corta | — Desarrollo muscular |
| — Hernia | — Vista débil | — Pulmones débiles | |
| | — Reumatismo | | |

Nombre (escriba con claridad).....
Edad Calle o Casilla Postal
Ciudad País

He hecho la prueba
el Caldo Maggi es el mejor

El sabor puro y al mismo tiempo rico del caldo Maggi es insuperable. Cuan agradable es poder obtener un caldo completo de la mejor calidad a un precio módico, vertiendo únicamente agua hirviendo sobre los cubitos. Fijense en el nombre..

MAGGI

LA MARCA DE CALIDAD

Lea usted **ESTO** todos los jueves

REVISTA DEL HOGAR

ARTE • INTERES • MORALIDAD

30 céntimos ejemplar en toda España

Para organizar su veraneo, consulte Ud. la interesantísima **Sección de Turismo** de **ESTO**, Revista del Hogar

GRAFICOS

DE

ACTUALIDAD



BARCELONA.—La reina de los Juegos Florales, señorita Mercedes Bosch, durante la fiesta celebrada en el Casal Fargas



CALAHORRA.—La señorita María de Madariaga, presidenta de la Juventud Católica Femenina, después de crear un nuevo centro en la ciudad riojana



TOLEDO.—Los alumnos de la Academia Militar, protegidos con caretas contra los gases asfixiantes, realizan curiosas prácticas de «defensa de la población civil»



BENETUSER (Valencia).—Tres atracadores, refugiados en el Banco para defenderse de las iras populares, contemplan, expuestos, las pistolas con que cometieron el robo y los billetes de que se habían apoderado



BILBAO.—Bendición de los locales de la nueva Cooperativa Obrera Vasco de Albia, con asistencia de destacadas personalidades bilbaínas

TARRAGONA.—Vistosa cabalgata infantil, organizada con motivo de las tradicionales fiestas de San Juan

